

SAISON
CULTURELLE
2018/2019

Arpajon
La Norville
Saint-Germain-lès-Arpajon

Une saison culturelle...

... ne se résume pas à une suite de spectacles, fussent-ils remarquables ou passionnants ! Une saison, c'est aussi des rencontres, des ateliers, des projets. Les artistes viennent partager leur travail, leurs pratiques, leurs passions. Certains sur le long temps, avec les résidences, d'autres plus ponctuellement dans le cadre de la diffusion d'un spectacle. Autant d'occasions pour tous de se rendre familier avec un art, une pratique ou de l'approfondir.

Les nombreuses résidences dans nos villes concourent à la rencontre. Elles permettent de construire des histoires avec vous. Les premiers concernés sont les jeunes de nos écoles, collèges et lycées et leurs enseignants. Nous faisons d'ailleurs partie des salles en Île-de-France qui accueillent le plus grand nombre de jeunes. Les occasions ne manquent pas aussi pour chacun de venir partager un moment de vie avec les artistes invités.

Faut-il redire que les artistes que nous accueillons sont de remarquables représentants de la vie culturelle nationale. Des Souffleurs commandos poétiques, « compagnie nationale », qui poursuit avec nous le projet d' « une fleur à trois pétales », en passant par la Compagnie des Hommes de Didier Ruiz qui présentera cet hiver sa création 2018 du festival « In » d'Avignon.

Feuilletez les pages qui suivent, pour vous faire une idée du menu...

Nous ne nous lassons pas de répéter que nos tarifs, sans concurrence possible, expriment non seulement notre volonté de rendre les spectacles accessibles à tous ; mais encore de permettre d'en voir le plus grand nombre en attisant votre curiosité et votre désir de découverte. Si vous faites partie de ceux qui ne nous ont pas encore rendu visite les saisons passées, venez faire un tour, une fois, pour voir !

Tout au long de l'année, nos équipes sont à votre service pour vous renseigner et vous conseiller si vous le souhaitez. Ce sont elles qui élaborent pour vous ces programmes et ces projets ; vos remarques et vos suggestions sont aussi les bienvenues.

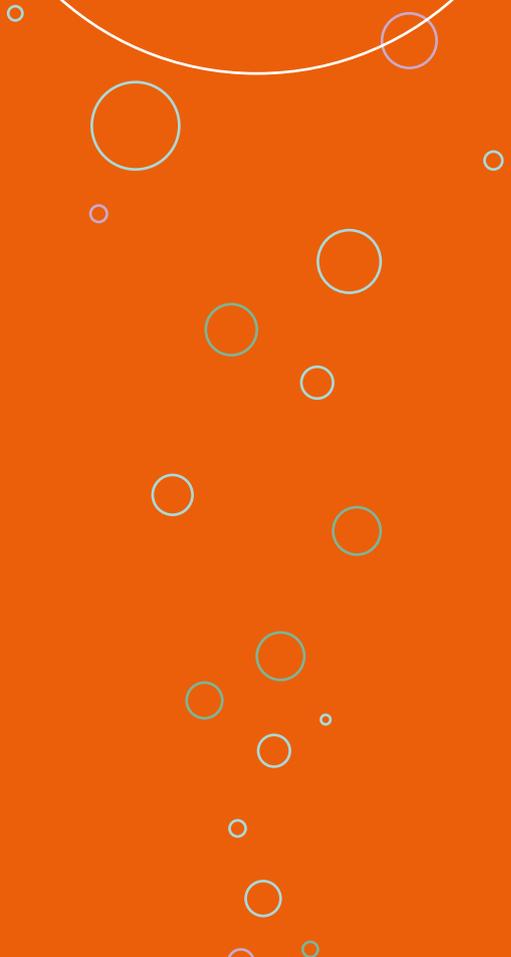
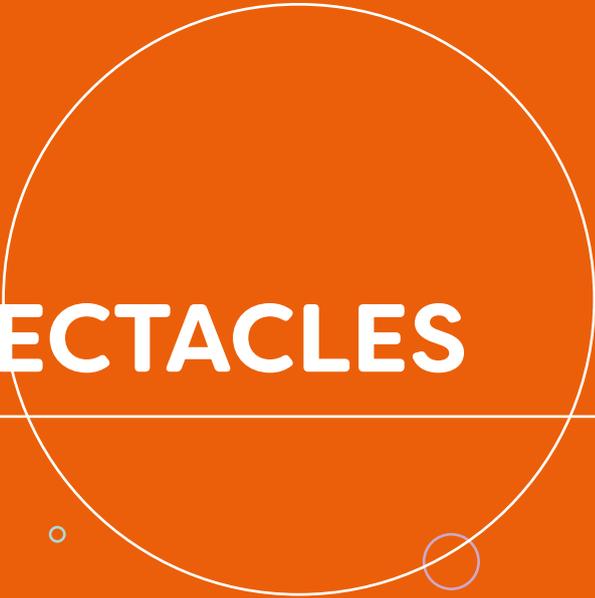
Nous vous souhaitons une excellente saison culturelle.

Sarah Krimi
conseillère municipale
déléguée chargée
des affaires culturelles
et du patrimoine,
Arpajon

Jean-Luc Langlais
adjoint au Maire
chargé de la culture,
La Norville

Roseline Wiart
adjointe au Maire
chargée de la culture
et du patrimoine,
Saint-Germain-lès-Arpajon

SPECTACLES



CONSEILS MUNICIPAUX EXTRAORDINAIRES
Tous les 15 jours de 9h à 11h pour une 1ère fois

Si cette fiche est placée dans vos sacs, que vous souhaitez aller de
10h à 11h, vous pouvez venir à la séance de concert et de
chant à la bibliothèque de la commune de 10h à 11h.

Le conseil municipal extraordinaire se réunira le 15 mars 2017 à 19h30 à la salle polyvalente de la commune de 19h30 à 21h30.

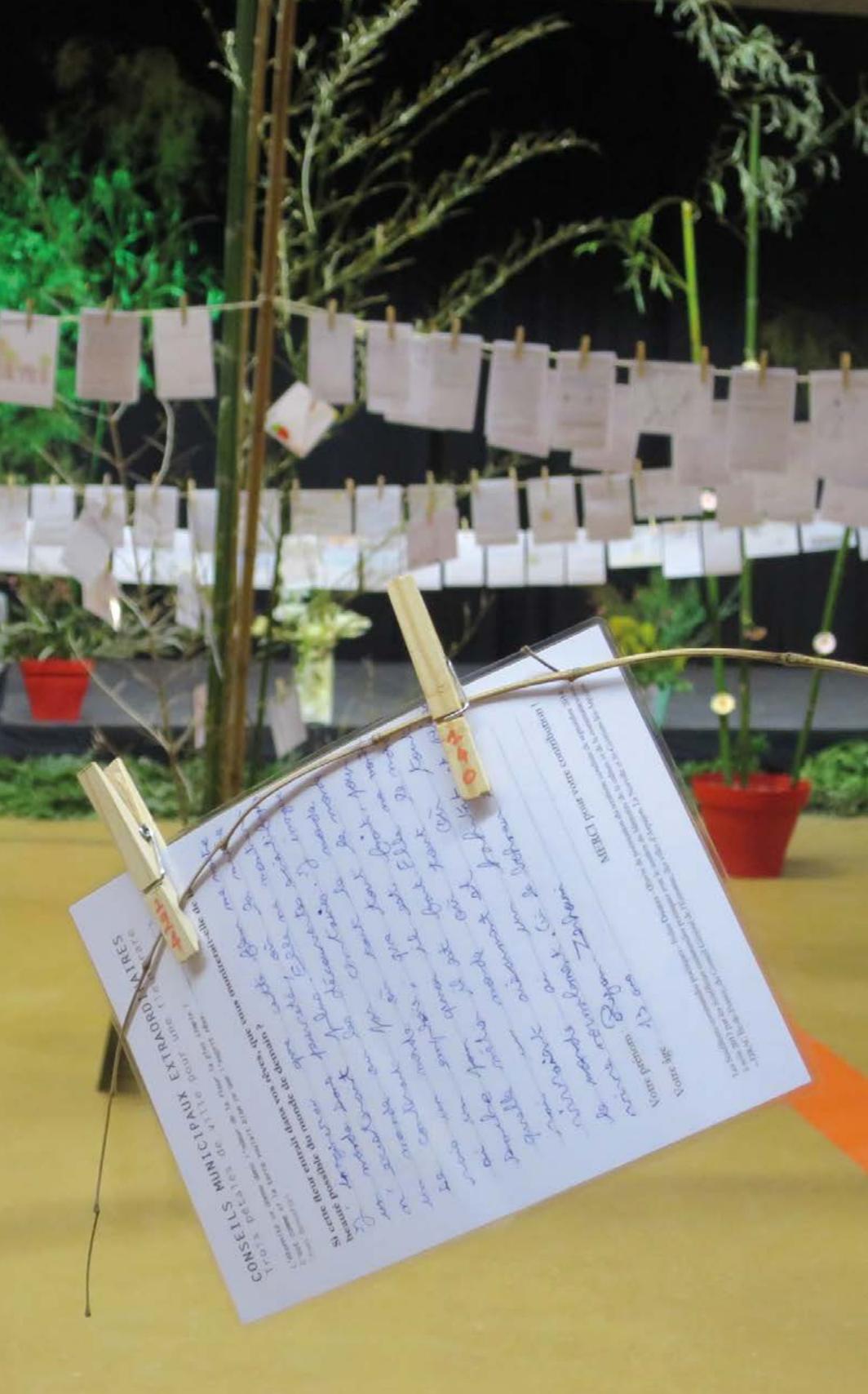
Le conseil municipal extraordinaire se réunira le 15 mars 2017 à 19h30 à la salle polyvalente de la commune de 19h30 à 21h30.

Le conseil municipal extraordinaire se réunira le 15 mars 2017 à 19h30 à la salle polyvalente de la commune de 19h30 à 21h30.

Voici les 15 ans
de notre commune
de 1902 à 2017
à la salle polyvalente
de la commune de 19h30 à 21h30.

Le conseil municipal extraordinaire se réunira le 15 mars 2017 à 19h30 à la salle polyvalente de la commune de 19h30 à 21h30.

Le conseil municipal extraordinaire se réunira le 15 mars 2017 à 19h30 à la salle polyvalente de la commune de 19h30 à 21h30.



LE RÊVE DE LA FLEUR

LES SOUFFLEURS COMMANDOS POÉTIQUES

Depuis le vote de la réalisation d'une fleur écologique et fournisseuse d'énergie poétique, lors des Conseils municipaux extraordinaires en janvier 2017, les villes d'Arpajon, la Norville et Saint-Germain-lès-Arpajon se sont engagées dans la concrétisation de ce rêve commun. Cette soirée inaugurale sera le trait d'union entre les trois années de résidence artistique des Souffleurs commandos poétiques en Essonne (2014-2017), et le lancement de la future œuvre plastique que sera la Fleur technologique.

Lancement de la commande publique de la Fleur à trois pétales

En présence des élus du territoire, nous officialiserons ensemble la concrétisation de la Fleur. Cette œuvre portant le flux poétique des habitants du territoire fera l'objet d'un appel à projet d'envergure nationale.

Projection du film documentaire « Conseils municipaux extraordinaires »

Les philosophes Bernard Stiegler, Dany-Robert Dufour et Anna Alter avaient accepté de poser sur cette folle aventure arpajonnaise un regard d'expert afin de mettre en perspective les enjeux de la démocratie locale avec ceux de notre siècle. La projection du film sera l'occasion de revenir sur cette expérience citoyenne et poétique hors du commun.

Un film de Cyril Viart [réalisation, montage, image], de Xavier Prêtre [images] & de Quentin Degy [son]

Mer. 19 septembre
20h30

ARPAJON
Cinéma Stars

Réservations :
01 64 90 71 72
servicecom@
arpajon91.fr
Entrée libre



www.les-souffleurs.fr



CHANSONS
HUMOUR CLOWN

CRÉATION 2018
OUVERTURE DE SAISON

HEUREUSES PAR ACCIDENT... A CAPELLA

LES BANQUETTES ARRIÈRES

Un spectacle conçu et interprété par : Fatima Ammari-B, Cécile Le Guern, Marie Rechner. Textes : Les Banquettes Arrières. Mise en scène : Les Banquettes Arrières. Arrangements vocaux : Philippe Chaseloup – Jérémy Bachus – Phil Devaud. Son : Toky Rakotoson. Costume : Caroline Leray. Avec le soutien de : Théâtre de la Gobinière Orvault, Cap Nort Nort sur Erdre, CFACL ville de Lesneven, la Chambre au Loup d'Ifpendic. Partenaires institutionnels Région des Pays de la Loire, Conseil départemental de la Loire Atlantique, ville de Nantes. Sociétés civiles (en cours) : ADAMI / SPEDIDAM / SACEM/CNV

« La vie, elle est belle belle belle! Le monde, il est beau beau beau! Et youpi youpi tralala !»

Voilà ce qu'elles aimeraient chanter, mais non.

La vie est belle, mais pas pour tout le monde.

Les Banquettes Arrières sont heureuses... mais par accident. Et ça vous fait rire ?

Oh oui, ça vous fait rire !

Et c'est pour ça qu'elles reviennent, complices comme jamais, avec un nouveau tour de chant a cappella.

A grands coups d'autodérision et de jeux burlesques, ce trio nous raconte la bêtise humaine, l'injustice et la cruauté.

Elles pratiquent l'humour avec une grande «H».

Et ça fait du bien !

« Ces Banquettes Arrières ont vraiment du talent ! Ceux qui auront la chance de les découvrir lors d'une de leurs tournées seront d'accord pour faire l'éloge de leur originalité, leur présence, dignes du petit théâtre de Bouvard qui a révélé grand nombre de vedettes.

Leur spectacle, c'est une bouffée d'oxygène, de bonne humeur, de rire, en toute simplicité. C'est rare ! »

LE MONDE (janvier 2016)



www.lesbanquette-sarrieres.weebly.com

Ven 28 septembre
20h30

À partir de 10 ans
Durée : 1h15

SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON

Espace Olympe
de Gougues

Réservations :
01 69 26 14 15 /
14 16

CONCERTO POUR DEUX CLOWNS

LES ROIS VAGABONDS

Les Rois Vagabonds nous embarquent dans un concert clownesque, éclectique et poétique pour une ouverture de saison festive !

Au programme : Vivaldi, Strauss, Bach et d'autres, interprétés par des musiciens qui sont aussi des clowns... Les artistes brouillent volontairement les pistes dans ce spectacle drôle et émouvant. Mime, acrobaties, musique, quelques mots à peine : Les Rois Vagabonds parlent un langage universel. Petit ou grand, on est surpris, on s'émerveille.

« Dans ce spectacle, Les Rois Vagabonds détournent la figure classique du clown et lui donnent plus d'envergure. Avec de jolies notes poétiques et une pétulance contagieuse. »
Thierry Voisin, Télérama

« L'étonnement et l'admiration se disputent notre plaisir...Il ne faut pas s'y tromper, derrière cette légèreté se cache la rigueur de grands professionnels. Un vrai bijou, dont il faut absolument se délecter sans modération en ces temps d'austérité. »
Avignon Le OFF

De et par Igor Sellem et Julia Moa Caprez . Technique: Sacha Pinget, Florian Euvrard . Production : Les Rois Vagabonds. Photo : P. Rappeneau
Soutiens : Région Franche Comté, Département du Jura, Commune de Chaux des Crotenay. Aide à la résidence : Théâtre Montansier Versailles, G.A.E.C. Aux P'tits Bonheurs, La Vache qui rue, la Caille qui Rit

Sam. 29 septembre
20h30

À partir de 8 ans
Durée : 1h10

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr




www.lesroisvagabonds.com

THÉÂTRE BURLESQUE - SOLO

CRÉATION 2018

AVANT-PREMIÈRE

LA MONTAGNE

LA NEIGE EST UN MYSTÈRE

Un chef d'entreprise vient présenter son projet à des actionnaires. Mais, sous la pression, il perd pied et fait un burn-out.

Le sol se dérobe. C'est le trou noir. Il oublie ce qu'il a à dire. Seul, dans le vide, son corps lui échappe, bientôt redevenu sauvage, animal, indomptable. Il résiste mais il chute. Une chute longue et sans fin.

Il s'enfonce peu à peu dans un cauchemar dont il tente de s'échapper.

Un voyage introspectif où l'on découvre l'homme sous le costume, ses envies profondes, ses fantasmes inavoués, ses peurs, ses angoisses.

On le retrouve à La Montagne dans l'ascension d'un sommet enneigé. Et là, il décide de changer de vie.

Cette fable burlesque est l'occasion de faire un zoom sur ce qui se passe dans la tête d'un orateur, quelques instants avant d'entrer en scène, au moment où le trac est maximum.

Un spectacle tragi-comique qui mêle le théâtre, la danse, le mime, le clown dans une performance physique et sensible.

Avec Guillaume Mitonneau. Mis en scène par Thomas Chopin.

Photo : Olivier Baron

Samedi 6 octobre

20h30

À partir de 7 ans

Durée : 1h

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**

Espace Olympe
de Gougues

Réervations :

01 69 26 14 15 /

14 16


www.laneigeestunmystere.fr

MON AUTRE MOI

COMPAGNIE DIFFLUENCES

Avec une touche d'humour et d'autodérision, mon autre moi est une parodie existentielle sur le thème de l'altérité mais aussi sur le poids des apparences et des mots dans nos modes de communication.

Cette pièce a été pensée comme une conférence « confidente », une dissertation « dissonante », où le conférencier et le public s'écoutent, s'enchevêtrent, deviennent complices, finissent par être l'alter ego de l'autre.

Ces différences et ressemblances nous amènent à revoir l'idée que nous avons de nous-même ? Ai-je un alter ego ? En quoi suis-je différent de mon alter ego ? L'idée que j'avais sur moi-même était-elle la bonne, la plus juste ? Comment devrais-je faire pour établir le jugement le plus juste sur quelqu'un d'autre ?

Un personnage, une voix, dans une géographie apparemment reconnaissable. Ses actions, mouvements, trajectoires, marches arrière, marches avant, tours, chutes... sont la métaphore du côté cyclique et récidiviste de la vie et de notre existence.



Avec : Alexandra NICOLÁIDIS. Musique : Lalo Zanelli. Texte et mise en scène
Photo : Andrés Spinelli

Mardi 9 octobre
20h30

À partir de 10 ans
Durée : 45 min

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**
Espace Olympe
de Gouges

Réservations :
01 69 26 14 15 /
14 16
Entrée libre



www.diffluences.com



Artiste en résidence
à Saint-Germain
(voir p. 61)



Représentation
scolaire et
professionnelle à 15h



(Rico) BADABOUM !

SAMI HAKIMI

Qui n'a pas connu un tout-petit qui a de l'énergie à revendre et qui n'en fait qu'à sa tête ?

Un enfant part à la recherche d'un œuf perdu, que la poule de sa grand-mère a pondue. Quelle surprise quand il trouve Rico Badaboum tout juste sorti de l'œuf ! Rico est une petite boule d'énergie qui ne tient pas en place et qui nous rappelle qu'un tout-petit découvre le monde en touchant à tout, en essayant tout, en riant, en criant, en courant...

D'une suite pour violon de Jean-Sébastien Bach à une sonate pour alto de György Ligeti, le duo explore le bonheur de mettre des musiques dites 'sérieuses' en présence d'une histoire destinée aux toutes petites oreilles et de laisser l'alchimie se faire.



www.samihakimi.com



Artiste en résidence
à La Norville
(voir p. 57)

Par Sami Hakimi : Conteur musicien. Thomas Lecoq : Violoniste et altiste

Dim. 14 octobre
11h

De 18 mois à 4 ans
Durée : 30 min

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réervations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr



L'ENVOL DE LA FOURMI

COMPAGNIE AU FIL DU VENT

Fantaisie funambulesque pour poules et clown

Fourmi, une clown maladroite et des poules téméraires partagent le même rêve : voler. Prendre son élan, déambuler sur un fil en s'aidant de baguettes, tout est prétexte aux tentatives de baptême de l'air.

Entre la clown et les petites artistes aux becs fins, la complicité se construit à tâtons. Sans un mot, on essaye de se comprendre, on joue à cache-cache, on se passe par-dessus et par-dessous. Malaga, Janis, Ariane et leurs joyeuses copines, sautent d'un tabouret à un autre, gloussent à l'unisson avec le public, lâchent un œuf et se jouent de Fourmi. Véritables acrobates, les poules funambules parcourent avec aisance le fil d'acier.

Distribution : Johanna Gallard : Fourmi et 4 ravissantes poules.

Photo : Patrick Fabre

Ven. 19 octobre
Séances scolaires
uniquement

Tout public dès 3 ans

Durée : 40 min

ARPAJON

Ateliers du 29 rue
Dauvilliers

Réservations :
01 64 90 71 72
servicecom@
arpajon91.fr



www.aufilduvent.com

DANSE AVEC LES POULES

COMPAGNIE AU FIL DU VENT

Vagabondages clownesques en terre gallinacée

Huit curieuses et superbes poules sortent de leur terrier et se retrouvent dans un monde étrange où tout est fascinant. Guidées par Fourmi, clown déterminée et captivante, elles dévalent la pente avec maladresse, puis dans des élans de courage, se laissent joyeusement glisser sur des airs de violon.

Vite adoptée par la famille des gallinacés, Fourmi met toute son énergie à familiariser ses sœurs de plumes à son quotidien. Poules ou pas, tout le monde doit se brosser les dents, jouer des clochettes, se doucher aux confettis et devenir une équilibriste hors pair !

Fourmi communique son infinie tendresse pour ces êtres de basse-cour à la personnalité de haut vol. Un ballet burlesque qui sert l'émotion.

Distribution : Johanna Gallard : Fourmi et 8 ravissantes poules.

Photo : Patrick Fabre



www.aufilduvent.com

Sam. 20 octobre
17h

À partir de 6 ans
Durée : 55 min

ARPAJON
Ateliers du 29 rue
Dauvilliers

Réservations :
01 64 90 71 72
servicecom@arpajon91.fr

LES CHAMPS DE LA MARIONNETTE

« VINGT ANS DANS LES CHAMPS »

COMPAGNIE DARU-THÉMPÔ

Vingt ans. Déjà.

Notre volonté et notre détermination étaient fortes, notre enthousiasme nourri de l'utopie réaliste (!) de partager LA marionnette avec toutes et tous. Nous, l'équipe Daru, alors fraîchement installée en Essonne, entamions une résidence « à l'essai » de six mois à La Norville, accueillis par l'équipe d'alors - et d'aujourd'hui -, Messieurs Bernard Filleul, maire, et Jean-Luc Langlais, adjoint à la culture. Ce fut une implantation de... douze ans, et un partenariat fidèle toujours actuel. **La reconnaissance, en Essonne, de LA MARIONNETTE comme art majeur** (pas que pour les enfants, mais aussi) allait s'affirmer. Spectateurs, spectatrices, très jeunes, jeunes, moins jeunes, plus jeunes, furent accueilli.e.s un.e à un.e à l'entrée des représentations de spectacles surprenants, innovants, divers, portés par nombre de marionnettistes militants de leur art. La curiosité devint la qualité essentielle de tout un chacun, habitué des Champs : on ne dit plus : « On va voir tel spectacle de marionnettes », mais « On va aux Champs de la Marionnette ! »

Avec quelques cheveux blancs en plus (ou en moins), les évolutions électorales et les incertitudes de politiques culturelles plus ou moins suivies, nos « volonté-détermination-enthousiasme-et-utopie » restent indemnes, voire renforcées. **La vie culturelle marionnettique essonnoise continue, plus que jamais, à associer les générations, les genres artistiques, des lieux différents.** Probablement est-ce le fait de la puissance d'un art vivant, authentique et nécessaire à l'âme humaine, au-delà du temps et des contingences quotidiennes, malgré la numérisation galopante des esprits. Nos intelligences, nos cœurs, pas artificiel.le.s du tout, résistent aussi grâce à ces pantins qui pleurent et qui rient, ces poupées qui dansent, ces objets qui bougent tout seuls, ces marionnettes de tous genres, ces formes déformées, ces figures défigurées, ces doudous qui ne dorment pas, ces bouts de machins et ces trucs en je-ne-sais-pas-quoi si émouvants, entre ombre et lumière... Vingt bougies pour les Champs de la Marionnette. Plus de 150 compagnies différentes, près de deux cents spectacles,



dans une cinquantaine de villes (dix chaque année), et des dizaines de marionnettistes, d'ici, d'ailleurs et de plus loin, débordants d'amour, d'amitié, d'inventivité, d'histoires, d'humanité... Un énorme merci à toutes celles et tous ceux qui, sur scène, en coulisses, dans les salles, à l'intérieur, à l'extérieur, dans les services, les ateliers, les écoles, les centres sociaux, les médiathèques, les structures culturelles ou non, des villes, de l'agglomération, du département, de la région et du ministère partenaires, permettent de cultiver et de moissonner Les Champs de la Marionnette !

Pour l'équipe Daru-Thémpô, Christian Chabaud

SOIRÉE INAUGURALE

Vendredi 9 novembre 2018, La Norville

Projection du film LA MARIONNETTE : VINGT ANS DANS LES CHAMPS

CHRISTIAN CHABAUD

à 19 h 30, Salle Pablo Picasso, La Norville (réservation indispensable)

Ce film de court métrage a été réalisé pour le vingtième anniversaire des Champs de la Marionnette. Ce n'est pas un film « comptable » des cent cinquante compagnies et des deux cent et quelques spectacles accueillis. Plus que l'exhaustivité, le réalisateur (marionnettiste lui-même) tente de montrer la singularité d'un art aux esthétiques plurielles, que Les Champs de la Marionnette ont accueilli fidèlement. Sa démarche est nourrie des milliers d'images captées et préservées jalousement : le geste d'une main, les ondes d'une matière, un regard caché, un corps invisible et présent, une lumière incarnée, autant de traces sensibles sur le palimpseste de nos mémoires émues. Toujours en mouvement.

La projection est suivie d'un impromptu marionnettique joué par Michel Rosenmann (extrait de THE DEATH OF LOVE).



www.polemarionnette.com



À NOTER > le week-end du 17 & 18 MAI 2019 LES INATTENDUS DU MANIPULARIUM avec les surprises et impromptus des marionnettistes en résidence.

Le Manipularium -18, rue de Saint-Arnoult - Ollainville (réservation indispensable sur daru-thempo.fr)

ADIEU BERT

LUC TARTAR / COMPAGNIE ESPACE BLANC

CRÉATION (compagnie en résidence au Manipularium et à La Norville)

à 21h, Salle Pablo Picasso, La Norville (réservation indispensable)

À NOTER > Rencontre sur les processus de création de *Adieu Bert* avec l'équipe artistique, Vincent Munsch, Cécile Givernet et l'auteur Luc Tartar.-> Vendredi 30 novembre - 19 heures - Le Manipularium -18, rue de Saint-Arnoult - Ollainville (réservation indispensable sur daru-thempo.fr)

ADIEU BERT

COMPAGNIE ESPACE BLANC

SOIRÉE D'OUVERTURE DU FESTIVAL
LES CHAMPS DE LA MARIONNETTE

En écho à la commémoration de l'armistice de 1918, un récit lumineux en hommage à la résistance silencieuse des « sans voix ».

Rose et « Gueule Cassée » sont les gardiens du passé. Sur un ancien champ de bataille ou dans des galeries de mines désaffectées, ils collectent les ossements des disparus et divers objets retissant ainsi l'identité des victimes de la guerre.

C'est d'ailleurs un mouchoir en dentelle qui ramène Rose cinquante ans en arrière. Elle se rappelle de Gus, un soldat fusillé sur ordre de l'état-major pour avoir reculé devant l'ennemi...

La compagnie Espace Blanc mêle théâtre d'ombres, marionnettes et création sonore pour nous faire découvrir une histoire d'une profonde humanité.



LES CHAMPS
DE LA
MARIONNETTE



www.espaceblanc.net



Compagnie en
résidence à La Norville
(voir page 57).



Adieu Bert de Luc Tartar est disponible à la médiathèque Le Marque-p@ge de la Norville, où se déroulera aussi l'exposition *Mémoire de poilus* (voir Actions culturelles, page 68).

Auteur : Luc Tartar. Mise en scène : Cécile Givernet et Vincent Munsch
Avec : Cécile Givernet, Valentin Johner, Vincent Munsch. Marionnettes : Laurent Abecassis. Visuels : Florent Cordier, Sofie Olleval, Laurent Abecassis. Scénographie et univers sonore : Vincent Munsch. Voix : Manuel Durand, Guillaume Lepape. Visuels : Laurent Abecassis. Regard extérieur : Pascal Contival. Création lumière : Melchior Delaunay
Production : Cie Espace Blanc. Soutiens : Arcadi, Adami, Spedidam, CYAM Centre Yvelinois des Arts de la Marionnette, Espace Périphérique Paris Villette, Théâtre aux mains nues lieu de compagnonnage marionnettes, Daru-Thém-pô-Le Manipularium, Pôle des Arts de la marionnette en Essonne

Ven. 9 novembre
21h

À partir de 12 ans
Durée : 1h15

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réervations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr



Représentation
scolaire vendredi 9
novembre, à 14h



GLACE

MILENA MILANOVA

(BULGARIE / PARIS)

RÉVÉLATION FESTIVAL MONDIAL 2015



**LES CHAMPS
DE LA
MARIONNETTE**



Milena Milanova est en résidence de création en 2018/2019 au Manipularium, pour son nouveau spectacle

Forme-moi
(marionnettes de sable kinétique & matériaux bruts).



www.milanovacom.wixsite.com/milanovamilena/glance



Représentation scolaire vendredi 9 novembre

Dans un lointain royaume, un royaume de contes et légendes, un royaume de magie et de créatures fabuleuses, vivait une mère sorcière au cœur aussi dur et froid que sa magie.

Maîtresse incontestée du gel et de la glace, Frosta mène une existence solitaire, vide de joies et d'amis. Seule avec la radio enchantée qu'elle cryogenisa dans un élan de colère il y a longtemps, chaque journée se ressemble... Ne lui reste que les souvenirs d'une jeunesse souriante mais lointaine, souvenirs si douloureux qu'elle décida de s'en débarrasser en les congelant eux aussi.

Un jour pourtant, tout bascule lorsqu'un paquet arrive. Envoyé à son intention par un vieux dragon intraitable, son contenu va tout changer, et peut-être même réussir à faire fondre son cœur de glace... mais pas avant d'avoir fait fondre tout le reste !

Photo : Chavdar Chernev

**Sam. 10 novembre
15h30**

À partir de 6 ans
Durée : 50 mn

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**

Espace Olympe
de Gougues

Réservations :
01 69 26 14 15 /
14 16

DRÔLES DE GAINES

COMPAGNIE ZOUAK

Polichinelle présente drôleries, chansons et boniments dans la pure tradition du théâtre forain et des marionnettes à gaines.

Polichinelle, ce drôle de bonhomme au nez crochu, au dos bossu et aux mots railleurs fait de vous les témoins et les complices de ses aventures rocambolesques, accompagné par sa bande de marionnettes traditionnelles : Pierrot, Arlequin, Colombine, Cassandre, le Gendarme, la Mort, le Crocodile. L'action est au rendez-vous : rebondissements, « bâtonnades » et poursuites infernales rythment le jeu ! Les spectateurs seront sollicités par Polichinelle, afin de l'aider à réaliser ses projets fantasques ! Des clins d'œil au second degré amuseront aussi les plus grands...

Première piécette : « Polichinelle chante et chantera ».

Intermède musical où certains enfants partageront la scène pour tourner la manivelle de l'Orgue de Barbarie.

Deuxième piécette : « Polichinelle, marchand de coups de bâtons ».

Final : Polichinelle invite les enfants à chanter, à le saluer mais aussi à toucher sa bosse, il paraît que ça porte bonheur...



★
LES CHAMPS
DE LA
MARIONNETTE

Sam. 10 novembre
17h

Tout public dès 4 ans
Durée : 50 min

ARPAJON

Ateliers du 29 rue
Dauvilliers

Réservations :
01 64 90 71 72
servicecom@
arpajon91.fr



www.diffusionciezouak.
wixsite.com/compa-
gniezouak



VALISES D'ENFANCE

PIPA SOL

Construit autour de la Shoah, ce spectacle de marionnettes retrace un épisode sombre de l'Histoire, niché dans une dramaturgie qui n'en reste pas moins teintée d'humour et de joie de vivre.

Pour André, 73 ans, le passé est encore vif : enfant juif et fils de déportés, il a trouvé refuge dans une maison d'enfants, où il a vécu des jours heureux malgré le spectre de la guerre et des déportations. Il doit aujourd'hui tenir la promesse faite à sa petite-fille : exhumer cette partie de sa vie dont il n'a jamais parlé. Inspiré de témoignages réels, ce récit tout en délicatesse nous rappelle la nécessité du devoir de mémoire, notamment auprès des jeunes générations.

« Ce spectacle délicat, qui serre le cœur et arrache des sourires, explore l'intime et l'universel, la mémoire et le présent. Poétique et bouleversant. » Elle Magazine

« Empreinte d'optimisme, une écriture sensible et une esthétique épurée, on assiste à une pièce qui rassemble les générations et qui lie un passé à notre présent. » Télérama

★
**LES CHAMPS
DE LA
MARIONNETTE**


www.pipasol.fr

✚
Rencontre avec les
artistes
à l'issue de la
représentation.

Metteur en scène : Christine Delattre. Dramaturges : Christine Delattre, Anne Miniou. Marionnettistes : Anne Miniou, Didier Welle, Christine Delattre. Assistante mise en scène : Marie Laure Spéri. Consultant marionnettique : Patrick Henniquau. Compositeur : Eric Bono. Voix : Christophe Hardy. Créateurs marionnettes : Christine Delattre, Sophie Tais, Agnès Gaulin Hardy. Concepteur vidéo : Didier Welle. Décors : Isoline Favier. Production : Cie Pipa Sol. Aide à la création théâtrale du Département des Yvelines - Coproducteurs : Le Sax-Achères, CAC Georges Brassens, Mantes-la-Jolie. Conventionnée par la ville d'Andrézy et la CA2RS. Soutiens : Fondation pour la Mémoire de la Shoah, UJRE, Amicale des Anciens des Foyers de la CCE.

**Dim. 11 novembre
16h**

À partir de 8 ans
Durée : 50min

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr



LE CHANT DE LA LUNE

NATHALIE VICTOIRE

Timothée ne veut pas dormir, partons avec lui
à la recherche du chant de la lune.

Ce chant magique berce les enfants.

Prenez garde à vos mirettes et ouvrez grand vos oreilles :
durant son périple, Timothée rencontre une chouette co-
quette, une coccinelle à petits pois et un nuage de coton.

Un tourbillon de rêves, de chansons et beaucoup de poésie.
Un spectacle musical accompagné au tambour d'acier et de
comptines à reprendre en chœur.

Lundi 12 novembre
10h30

À partir de 2 ans
Durée : 30 mn

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**
Centre Socioculturel
Berthe Morisot

Places limitées,
réservations :
01 69 88 13 55



[www.arteliberte
lapassionduconte.fr](http://www.arteliberte
lapassionduconte.fr)



BAL « AU SORTIR DE LA GUERRE 14-18 »

ORCHESTRE LE DENÉCHEAU JÂSE MUSETTE

Festif et humoristique, le fringant « Denécheau Jâse Musette » vous fera guincher dans une atmosphère très parisienne !

Retrouvez toutes les danses jouées dans les bals musette du quartier de la Bastille à Paris au cours des années 20 et 30 : Polka, Java, Mazurka, Boléro, Paso-doble, Bourrée, One-step, Fox-trot, Valse, ...

Initiation rapide aux danses de l'époque avec la participation du public. Bal animé par Julie la Môme et Pierrôt la Gambille de Paribal et le « Dénécheau Jâse Musette » pour la musique.

Sam. 17 novembre

À partir de 19h30

Public Adultes

Gratuit

SAINT-GERMAIN-

LÈS-ARPAJON

Médiathèque

des Prés du Roy

Réservations

nécessaires:

01 69 26 14 15 /

14 16

Médiathèque :

01 64 55 10 10



MADE IN ICI

ABERZAK HOUMI, CIE X-PRESS

La danse hip-hop Made in ici est de retour !

Conçu par Abderzak Houmi, chorégraphe associé à la Scène Nationale de l'Essonne, cet évènement impulse des rencontres fructueuses entre chorégraphes professionnels et Essonnais amateurs.

Pour cette troisième saison à La Norville, chaque duo ainsi formé vous présentera sa création inédite et partagera avec vous leur passion commune pour la créativité et la danse hip-hop.



www.cie-xpress.org



La Norville accueille ce spectacle en partenariat avec la Scène Nationale de l'Essonne, Agora - Desnos.

Ce spectacle sera créé
le vendredi
16 novembre à 20h,
à la Scène Nationale
de l'Essonne,
Agora - Desnos

Direction artistique : Abderzak Houmi
Production : Scène Nationale de l'Essonne, Agora - Desnos
Photo : Clara Delmas

Sam. 17 novembre
20h30
Tout public
Durée : 1h15

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réervations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@lanorville91.fr



AU PLUS NOIR DE LA NUIT

COMPAGNIE THÉÂTRE DES DEUX SAISONS

Un destin flamboyant dans les tourments de l'Histoire, d'après l'œuvre d'André Brink, excellent auteur sud-africain à découvrir ou redécouvrir.

Joseph Malan est né en Afrique du Sud pendant l'Apartheid et ses parents sont morts lorsqu'il était très jeune. C'est en découvrant le théâtre et sa dimension de liberté qu'il devient comédien. Après avoir brillé à Londres, il retourne dans son pays natal avec sa troupe et rencontre Jessica, une femme blanche avec laquelle il vit une passion amoureuse malgré les interdits. Il est finalement rattrapé par la fatalité héréditaire qui le lie aux destins tragiques de ses ancêtres et qui le mène jusqu'à l'obscurité totale. Une épopée tragique qui pose la question de l'exil, de la survie et de l'épanouissement dans des époques et des lieux qui imposent des inégalités et des conflits.

D'après le roman Looking on Darkness (Au plus noir de la nuit), d'André Brink.



www.facebook.com/companietheatredes-deuxsaisons



Looking on Darkness (Au plus noir de la nuit) et Une saison blanche et sèche (prix Médicis étranger 1980) d'André Brink sont disponibles à la médiathèque Le Marque-p@ge de La Norville.



Compagnie en résidence à La Norville (voir page 58).

Adaptation mise en scène : Nelson-Rafaell Madel. Chorégraphie : Jean-Hugues Mirédin. Avec Adrien Bernard-Brunel, Mexianu Medenou, Gilles Nicolas, Karine Pédurand, Claire Poudroux, Ulrich N'Toyo. Musique : Yiannis Plastiras. Scénographie et lumières : Lucie Joliot. Son : Pierre Tanguy. Assistante à la mise en scène : Astrid Mercier. Collaboration à la dramaturgie : Marie Ballet. Production Compagnie Théâtre des Deux Saisons / Coproductions Tropiques Atrium - scène nationale de Martinique, l'Artchipel - scène nationale de Guadeloupe, Service culturel de La Norville (91). Avec le soutien de la DRAC et de la Collectivité territoriale de Martinique, des Plateaux Sauvages (Paris), du Théâtre de Cachan et de la SPEDIDAM et Arcadi Île-de-France. Avec le soutien du Ministère de la culture et du Ministère des Outre-mer dans le cadre du fond d'aide aux échanges artistiques et culturels en Outre-mer. Photo : Compagnie Théâtre des Deux Saisons.

Ven. 23 novembre, à 20h30

À partir de 14 ans
Durée : 1h45

LA NORVILLE

Salle Pablo Picasso

Réservations :

01 64 90 93 72
serv.culture@lanorville91.fr

ABEILLES

COMPAGNIE AUX ARTS ETC.

Une intrigue digne d'un polar qui rend compte des relations complexes au sein de la famille : nos tentatives de rapprochements, nos échecs, nos succès et nos fiertés.

Au bord d'une falaise, devant la mer, un père et son fils partagent un sandwich à l'heure de la pause déjeuner, avant que n'éclate une bagarre entre eux.

Le père immigré est au chômage. La mère fait des ménages. La fille fête ses 15 ans. Elle attend son frère, il ne viendra pas. Le mystère de cette disparition hante la pièce. Gilles Granouillet brosse le portrait d'une famille dans la tourmente à travers des monologues saisissants, des silences éloquentes, mais aussi des dialogues ponctués d'humour et d'une tendresse diffuse.

« La pièce rassemble à la vie, le sourire côtoie la peine en permanence. » Magali Leiris.



Texte Gilles Granouillet. Mise en scène Magali Lérés. Avec Nanou Garcia, Eric Petitjean, Carole Maurice, Paul-Frédéric Manolis
Coproduction : Théâtre Jacques Carat - Cachan, Théâtre André Malraux de Chevilly-Larue et Service culturel de La Norville.
Avec le soutien du Département du Val-de-Marne.

Représentation
scolaire, à 14h



www.theatrejacquescarat.fr/abeilles

Ven. 7 décembre
20h30

À partir de 12 ans
Durée : 1h15

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@lanorville91.fr



Compagnie en résidence à La Norville
(voir page 58).



MON CHIEN-DIEU

COMPAGNIE MIEL DE LUNE

Embarqués dans une folle aventure à la frontière du réel et de l'imaginaire, deux enfants se retrouvent autour d'une belle complicité, joyeuse et tendre.

C'est l'été. Zora et Fadi trompent l'ennui en se racontant leur quotidien. Un jour, ils découvrent un chien inanimé qu'ils décident de ressusciter... C'est le début d'une succession de péripéties qui leur en apprendra beaucoup sur le monde et sur eux-mêmes.

On est touché par la justesse des questionnements qui agitent les enfants et par la relation d'une grande pudeur qui les relie.

Entre théâtre, danse et marionnette, la pièce célèbre l'extraordinaire capacité des enfants à rêver et à réenchanter le monde.



Compagnie en résidence à La Norville (voir page 58).



Dans le cadre d'une résidence de territoire jeune public, avec le soutien de la DRAC Ile-de-France et le Département de l'Essonne.



www.mielde lune.com



Représentation scolaire à 14h.

Texte : Douna Loup. Mise en scène : Corinne Requena. Assistant mise en scène : François Accard. Regard marionnette et construction : Amélie Madeline. Sur scène : Elena Bruckert, Nassim Haddouche, Cristina Iosif. Scénographie : Victor Melchy. Composition : Joachim Lataret. Création : Lumière Léandre Garcia Lamolla. Costumes : Pétronille Salomé. Production : Compagnie Miel de Lune.

Coproduction : Scène Nationale de l'Essonne, Agora - Desnos, Théâtre d'Etampes, Carré Bellefeuille de Boulogne-Billancourt, MJC Fernand Leger de Corbeil Essonnes, Espace culturel Baschet de Saint Michel sur Orge, Service culturel de la Norville, EPIC les Bords de Scènes, Service culturel de Morsang sur Orge.

Projet soutenu par la DRAC Île de France, le Département de l'Essonne dans le cadre d'une résidence de territoire jeune public, le CAC de Meudon, l'espace Juchier de Villeneuve la Garenne, le Silo de Méréville

Ven. 14 décembre
20h30

À partir de 9 ans
Durée : 1h

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@lanorville91.fr

LES FABLES DE LA FONTAINE TOUT À TRAC !

COMPAGNIE DARU-THÈMPÔ

Le maître dort. Le valet ne ménage pas ses efforts pour le réveiller ; comme chaque jour, il faut travailler, inventer une nouvelle histoire ! Mais le Maître n'a plus d'idées.

Cris d'animaux, manipulation de choses, de trucs et de machins improbables sont autant de prétextes pour l'inspiration tarie de La Fontaine.

Et l'on découvre avec délectation comment le grand fabuliste du XVII^e siècle inventa véritablement – ou presque – les plus grandes fables de la littérature, toujours apprises aujourd'hui. Et dont la morale reste contemporaine.

Les fables choisies sont celles que tout le monde apprend à l'école un jour ou l'autre. Ce sont les plus connues, dont on retient souvent la morale sans toujours l'appliquer dans la vie quotidienne : *la grenouille qui veut se faire aussi grosse que le bœuf, le lion et le rat, le héron, la cigale et la fourmi, le geai, la colombe et la fourmi, le corbeau et le renard...*

Les redécouvrir ne peut pas faire de mal ; surtout d'une façon ludique et inattendue, servie par l'interprétation malicieuse des acteurs marionnettistes.



Ven. 21 décembre
20h

À partir de 6 ans
Durée : 50 mn

SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON
Centre Socioculturel
Berthe Morisot

Places limitées,
réservations :
01 69 88 13 55



www.daru-thempo.fr

MA MAÎTRESSE ?

COMPAGNIE SAUF LE DIMANCHE

Une danseuse s'introduit subitement dans l'intimité d'une classe, sous l'œil perplexe et intrigué des élèves. Quelle surprise et quel étrange personnage ! Cette danseuse, un peu clown, vient raconter une histoire singulière grâce à son livre.

Les enfants découvrent à travers son livre magique, une méduse, un oiseau, des formes qui s'animent... La danse rythmée et joyeuse invite les enfants à suivre chaque instant de l'histoire avec admiration et à suivre le rythme de la musique...

« Le personnage est loufoque, drôle et sensible, et traverse une large palette d'émotions : envies, frustrations, euphorie, doutes... Jouant sur 3 états de présence, le rôle à tenir devant les enfants, sa conviction et son imaginaire vagabond. »

Scene Web



www.saufledimanche.com



Le spectacle est
accueilli dans le cadre
de la saison

Dedans-Dehors du
Théâtre Breigny

Chorégraphie Emilie Buestel et Marie Doiret

lundi 14 janvier

Séance scolaire
uniquement

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**

École maternelle
Jules Vallès

Suite au spectacle,
des ateliers seront
proposés aux classes
de l'école maternelle
Jules Vallès



LES PETITES REINES

SOY CRÉATION

Une pièce qui aborde les thèmes de l'intolérance et de l'exclusion sous la forme d'un road-trip drôle et réjouissant. En route !

Grâce à leur physique soi-disant ingrat, Mireille, Astrid et Hakima sont arrivées sur le podium du « concours de boudin » organisé sur les réseaux sociaux par les élèves de leur lycée de Bourg-en-Bresse. Leurs destins s'entrecroisent davantage lorsqu'elles se lancent un défi : participer à la garden-party de l'Élysée, le 14 juillet. C'est à vélo et sous la responsabilité du grand frère d'Hakima, vétérán de guerre en fauteuil roulant, qu'elles décident de rejoindre Paris. Commence alors un road-trip déjanté, jalonné de rencontres insensées, d'imprévus festifs, de pluies battantes et d'émotions aussi fortes que leurs courbatures.

D'après le roman jeunesse Les Petites reines, de Clémentine Beauvais, élu Livre de l'année en 2015 par la rédaction du magazine Lire (catégorie Jeunesse).

« Une scénographie astucieuse, de belles lumières [...] tout est parfait. Un bijou ! » *Le Figaro*

Avec Pauline Jambet, Justine Bachelet, Barbara Bolotner, Clara Mayer et Mounir Margoum

Adaptation : Justine Heynemann & Rachel Arditti. Mise en scène : Justine Heynemann. Scénographie : Camille Duchemin. Costume : Camille Ait Allouache. Musique : Tristan Nihouarn. Lumière : Rémi Nicolas. Assistante : Pauline Susini. En coproduction avec l'Association Culturelle des Théâtres en Ile de France ; RÉSEAU ACTIF Aide à la création de la ville de Palaiseau et de la ville de Boulogne ; Avec le soutien d'Arcadi Ile-de-France, de l'Adami, de la Spedidam ; Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National ; Avec le soutien des éditions Sarbacane.

Ven. 18 janvier
20h30

À partir de 9 ans
Durée : 1h20

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr



www.soycreation.com



Les petites reines,
de Clémentine
Beauvais,
est disponible
à la médiathèque
Le Marque-p@ge



TRANS

LA COMPAGNIE DES HOMMES

Après *Une longue peine*, pièce sur le monde carcéral d'une humanité bouleversante, accueillie en 2018 à La Norville, Didier Ruiz déploie son travail consacré aux invisibles autour de la question du genre.

Les sept personnes que Didier Ruiz a rencontrées à Barcelone ne se reconnaissent pas dans le genre qui leur a été assigné à la naissance. Sur scène, elles témoignent des épreuves traversées pour s'échapper d'un corps vécu comme une prison et de leur sérénité retrouvée.

À l'affiche du festival d'Avignon 2018, TRANS (més enllà) nous invite à mettre de côté nos préjugés et à élargir notre champ de tolérance pour voir le monde dans son éblouissante complexité.

«[Didier Ruiz] est l'auteur depuis quinze ans d'un théâtre documentaire profondément humaniste.» Le Point

Mise en scène : Didier Ruiz. Collaboration artistique : Torneo Vergés. Assistanat à la mise en scène : Mònica Bofill. Scénographie : Emmanuelle Debeusscher. Avec : Neus Asencio Clara Palau Danny Ranieri Raül Roca Ian de la Rosa Sandra Soró Leyre Tarrason Corominas. Costumes : Marie Negretti. Musique : Adrien Cordier. Lumière : Maurice Fouilhé. Animations visuelles scéniques réalisées par un groupe d'élèves de la formation Graphiste Motion Designer de Gobelins, l'Ecole de l'image Lu Aschehoug, Garance Bigo, Clothilde Evide, Aurore Fénétié, Arthur Gaillon, Anne Hirsch, Yu-Heng Lin, Julia Nuccio. Régie vidéo : Zita Cochet. Chargée de rencontres : Angels Nogué i Solà. Traduction et surtitrage : Julien Couturier / PANTHEA. Production : Emilie Raison

Production déléguée : La compagnie des Hommes

Coproduction : Teatre Lliure Barcelone, Châteauevallon scène nationale, Le Channel scène nationale de Calais, Arpajon-La Norville-Saint-Germain-lès-Arpajon, Fontenay-en-Scènes/Fontenay-sous-Bois, Festival d'Avignon, Le Grand Théâtre de Loire-Atlantique, Théâtre de Chevilly-Larue, Scène Nationale de l'Essonne, Agora - Desnos, La Filature scène nationale de Mulhouse. Avec le soutien de l'Institut français et de la Fondation Un monde par tous, sous l'égide de la Fondation de France. Surtitrage multilingue : Théâtre de Choisy-le-Roi, scène conventionnée pour la diversité linguistique en partenariat avec PANTHEA.

La compagnie des Hommes est conventionnée par le Ministère de la Culture - Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France et par la Région Ile-de-France au titre de la permanence artistique et culturelle. Elle est subventionnée par la DRAC Ile-de-France et le Département de l'Essonne pour sa résidence à Arpajon, La Norville et Saint-Germain-lès-Arpajon.

**SPECTACLE EN FRANÇAIS,
CATALAN ET CASTILLAN
SURTITRÉ EN FRANÇAIS**

Appel à participation
Youth#5 voir p.42



Compagnie accueillie
en résidence triennale
2018-2020 auprès des
villes de La Norville,
Arpajon et Saint-
Germain-lès-Arpajon
(voir page 54).



www.lacompaniedeshommes.fr

**Ven. 25 janvier,
20h30**

À partir de 13 ans
Durée : 1h10

LA NORVILLE

Salle Pablo Picasso

Réervations :

01 64 90 93 72
serv.culturel@lanorville91.fr

DUO JUSTIN TAYLOR ET JULIEN CHAUVIN

LES CONCERTS DE POCHE

Cette année encore Les Concerts de Poche nous offrent la possibilité d'accueillir des artistes de très haute volée.

Justin Taylor

Le jeune musicien franco-américain remporte, à tout juste 23 ans, le Premier Prix, le Prix du Public et deux prix spéciaux au plus prestigieux concours international dédié au clavecin (Bruges). Son premier disque, La famille Forqueray, est unanimement salué par la critique : CHOC de l'année Classica, Gramophone Editor's Choice... Aussi à l'aise au piano-forte qu'au clavecin, Justin a enregistré le Concerto K 453 de Mozart (Aparté). Son second album, Continuum, qui sortira en mai 2018, est consacré à Scarlatti et Ligeti. Justin enregistre en exclusivité pour Alpha Classics. Il est nommé aux Victoires de la musique 2017 en Révélation Soliste Instrumental. Aimant partager son amour de la musique avec le public, il se produit en soliste ainsi qu'en musique de chambre avec son ensemble Le Consort.

Julien Chauvin

Premier Prix du Concours Général à Paris en 1997. En 2003, il est lauréat du Concours International de musique ancienne de Bruges et se produit depuis en soliste en Géorgie, en Amérique du sud, en Afrique du Sud, aux festivals de Pâques de Deauville ainsi qu'au Concertgebouw d'Amsterdam. Sa formation l'amène à jouer au sein d'ensembles baroques tels que Concerto Köln, Les Musiciens du Louvre, le Concert d'Astrée, l'Ensemble baroque de Limoges. Après dix années passées au sein de l'ensemble Le Cercle de l'Harmonie qu'il dirigeait avec le chef d'orchestre Jérémie Rhorer, Julien Chauvin fonde en 2015 un nouvel orchestre : Le Concert de la Loge. Sa discographie avec le Cercle de l'Harmonie, comprend des œuvres concertantes de Haydn, Beethoven et Berlioz, et il entame en 2016 l'intégrale des Symphonies Parisiennes de Haydn avec le Concert de la Loge pour le label Aparté. Depuis septembre 2017, il est artiste résident à l'Institut d'Études Avancées de Paris à l'Hôtel de Lauzun.



Avec le soutien de Mécénat Musical Société Générale, la Fondation Daniel et Nina Carasso, la Fondation SNCF, l'ADAMI, la SPEDIDAM, le Commissariat Général à l'Égalité des Territoires, le ministère de la Culture, le ministère de l'Éducation nationale, La France s'engage via le FEJ dont l'TOTAL est mécène, le Conseil Régional d'Île-de-France, le Conseil départemental de l'Essonne, la Communauté d'agglomération Cœur d'Essonne Agglomération.

Crédit photo : Franck Juery

**Dim. 27 janvier
16h**

Tout public

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**

Espace Olympe
de Gouges

Réservations :
01 60 71 69 35
ou sur
concertsdepoches.com
Hors Abonnement

COEUR
d'ESSONNE
AGGLOMÉRATION

**LES
CONCERTS
DE POCHE**
association reconnue d'intérêt public



www.concertsdepoches.com



AUTOUR DU CONCERT :
ateliers de sensibilisation
proposés aux
écoles maternelles et
élémentaires.



SMILE CITY

SOUL BÉTON

Annulé en raison d'un épisode neigeux l'année dernière, *Smile City* trouve à nouveau sa place dans la saison culturelle 2018-2019 ! Plus qu'un conte musical : une enquête au son du funk, dans laquelle enfants et parents pourront être sollicités pour taper dans les mains, sauter, danser... Êtes-vous prêts pour une mémorable « funky party » en famille ?

Dans une société qui s'uniformise et qui tend à formater les êtres, le rêve et l'accomplissement de soi voient leur place disparaître au profit d'un bien-être matériel et artificiel. À tel point qu'à Smile City, où le consumérisme est roi et où le rêve a été interdit par les autorités, il n'y a plus aucune place pour le plaisir gratuit. Toutefois, un dangereux agitateur dispose encore de la capacité de rêver et vient introduire un grain de sable dans cette mécanique sociale bien huilée.

Sur scène : Sylvain Le Houedec, Fanch Jouannic. Mise en scène : Fanch Jouannic. Écriture de l'histoire : Achille Grimaud. Création lumière : Rodrigue Bernard. Regard extérieur : Cédric Hingouët. Voix off : Emma Lloyd, Rémi Lelong. Coproductions : L'Armada Productions / Cie du Couteau Suisse (56) / Le Très Tôt Théâtre, Quimper (29) / Trio...S Théâtre du Blavet Inzinzac-Lochrist (29) / Le Grand Pré (22). Partenariats : Le VIP, Saint-Nazaire (44) / Novomax, Quimper (29) / La Balise, Lorient (56) / Le Sax, Achères (78). Soutiens : DRAC Bretagne / SPEDIDAM / ADAMI. Photo © Simon Dehaese



www.armada-productions.com/smile-city



Représentation scolaire à 14h

Ven. 1^{er} février
20h30

À partir de 6 ans
Durée : 1h

LA NORVILLE

Salle Pablo Picasso

Reservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@lanorville91.fr



VOYAGE AU MOYEN-ÂGE

TRIO BELLA DONNA ASSOCIATION MUS'ART 91

Le festival de jazz Au Sud Du Nord nous propose cette année une découverte du répertoire médiéval.

L'ensemble Bella Donna explore depuis 2009 un vaste répertoire. Essayant de recréer l'esprit d'invention et d'improvisation des musiciens du Moyen-Âge, ces trois passionnés redonnent vie aux chants de pèlerinage, chansons des troubadours et trouvères, estampies instrumentales, polyphonies de l'Ars Nova...

Cette musique, parvenue jusqu'à eux par des manuscrits retrouvés pour la plupart dans des monastères, conserve une grande part de mystère.

Cherchant avant tout à restituer une musique vivante, ils puisent leur inspiration dans des traditions de différentes sphères culturelles. Ils connaissent en effet l'importance des échanges d'influence entre orient et occident dans l'évolution du langage musical, et leurs programmes explorent de plus en plus souvent la magie des rencontres entre les deux rives de la méditerranée.



www.ausuddunord.fr

Photo : Mus'Art 91

Sam. 2 février
20h

Tout public
Durée : 1h15

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**
Espace Olympe
de Gouges

Réservations :
01 69 26 14 15 /
14 16



Autour du concert :
Intervention dans les
écoles entre le 24 jan-
vier et le 1er février à
la découverte des ins-
truments de musique
médiévaux.



LE MASQUE DE THÉÂTRE

IMAGIN'ACTION – COMPAGNIE DU REGARD

Une image représentant deux masques accolés, l'un riant, l'autre triste, de quoi parle-t-on ? De théâtre bien sûr !

Nous allons ici découvrir comment ces masques sont fabriqués et l'importance de ces attributs dans le jeu de l'acteur.

Au programme de cette conférence-spectacle :

- Vidéo sur les étapes de fabrication d'un masque en cuir
- Les origines du masque
- La Commedia dell'arte et ses personnages
- Le jeu masqué dans le travail de l'acteur

Cette conférence sera ponctuée par la présentation de cinq personnages masqués.



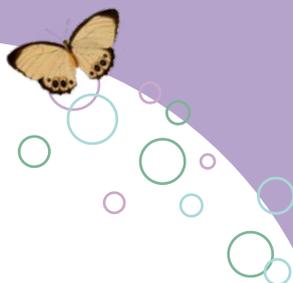
Compagnie en résidence à Saint-Germain (voir page 61).



www.icr91.com



Suivie du vernissage de l'exposition sur les masques.



Conférencier : Philippe Pastot. Comédien : Cyril Girault. Photo : Jean-François Ringot

Jeu. 7 février
20h
Tout public
Durée : 1h

SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON
Espace Olympe de Gouges

Réservations :
01 69 26 14 15 /
14 16
GRATUIT

QUATUOR AVEC PIANO

ŒUVRES DE GABRIEL FAURÉ & DEMIS VISVIKIS

Ce programme met en regard deux œuvres pour quatuor avec piano qui, bien que leur création soit distante d'un siècle, présentent de nombreuses similitudes.

En effet, on les doit à deux compositeurs alors âgés de quarante ans, évoluant dans une période de grande maturité artistique.

Ces deux quatuors déploient leur souffle sur la longueur, à travers des caractères changeants mais toujours dans un chatolement harmonique et un sens aigu du timbre. La virtuosité de ces deux vaisseaux leur confère une grande puissance expressive atteignant parfois à la jubilation. Ainsi, Demis Visvikis et Gabriel Fauré partagent un même goût pour la couleur, la chaleur du son et le style français.



Violon : Camille Manaud-Pallas. Alto : Pierre Courriol. Violoncelle :
Esther-Helena Richard. Piano : Antoine Ouvrard. Crédit photo : Arthur Stockel

Dim. 10 février
17h

À partir de 10 ans
Durée : 1h15

ARPAJON
Auditorium du
conservatoire

Réservations :
01 64 90 71 72
servicecom@
arpajon91.fr

LE CAS MASTORNA

LA CABINE LESLIE

Poursuivant le compagnonnage avec La Cabine Leslie, nous accueillons cette année leur nouvelle création : *Le Cas Mastorna*, inspirée de la nouvelle éponyme de Dino Buzzati. Cette pièce au croisement du théâtre, de la danse et de la performance interroge notre perception du temps au-delà des démonstrations scientifiques.

Sur la « tirée », une route rectiligne flanquée de files ininterrompues de platanes, une voiture est retrouvée encastrée dans un arbre peu avant l'aube. Un homme, une femme et leur fils perdent la vie. Quelques mois plus tard, sur cette même route survient un nouvel accident : même heure, même voiture. Trois personnes sont impliquées. Des points communs qui prennent une nouvelle dimension lorsqu'un ambulancier est frappé par la ressemblance des victimes avec celles de l'accident précédent. Dans *Le Cas Mastorna*, une route ordinaire ouvre une exploration de l'espace-temps qui bouscule nos repères...

D'après la nouvelle Le Cas Mastorna, de Dino Buzzati, extraite du recueil Nouvelles inquiètes.

Conception / Mise en scène & Création sonore : Pierre-Mathieu HEBERT.
Chorégraphie : Sofia FITAS. Scénographie : Lucie GAUTRAIN. Avec : Carole DALLOUL, Thomas MALLEN, Claude-Bernard PEROT & Sarah REES. Lumières : Fanny PERREAU
Production : La Cabine Leslie. Coproduction : Service culturel de La Norville - Théâtre de Corbeil-Essonnes, en cours. Avec le soutien du Conseil Départemental de l'Essonne, d'Arcadi Ile-de-France, SPEDIDAM - DICRéAM, en cours.

Ven. 15 février
20h30

À partir de 11 ans
Durée : 1h

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Reservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr



Compagnie en résidence à La Norville (voir page 59).



Le recueil *Nouvelles Inquiètes*, de Dino Buzzati, est disponible à la médiathèque Le Marque-p@ge de La Norville.



WEEK-END
THÉÂTRE ET ARTS
NUMÉRIQUES



www.lacabineleslie.com



Représentation scolaire à 14h



EXTIM

COMPAGNIE EX VOTO À LA LUNE

Après les journaux « intimes », découvrez pour la première fois en France les journaux « extimes » !

Associant performance et installations vidéo interactives, *Extim* explore la théâtralité des réseaux sociaux où la mise en scène de nos intimités joue le premier rôle.

Le spectateur est invité à déambuler parmi différents modules vidéo qui mettent en jeu un réseau social fictionnel. Les utilisateurs sont quatre couples, issus des vaudevilles de Georges Feydeau et du théâtre sociologique de Lars Norén. S'exposent alors sur la toile les relations de couple, et les névroses familiales. Mais qui sont ces personnages ? Et qu'en est-il du réel ?

L'installation, poétique et participative, permettra aux spectateurs d'éprouver les écarts entre qui l'on est, ce qu'on en montre et ce que les autres en voient ; entre le sentiment de maîtrise de la réalité et l'aléatoire des algorithmes.



Appel à participation !

Vous souhaitez découvrir le jeu théâtral et la technique vidéo ? La compagnie Ex Voto à la Lune vous propose de vous associer à *Extim* en devenant des personnages du réseau social fictif. À partir de 18 ans.

Plus d'informations auprès du service culturel : 01 64 90 93 72, mail : serv.culturel@lanorville91.fr

Conception, mise en scène et scénographie : Emilie Anna Maillet. Dramaturgie : Léa Carton de Grammont.

Production : Ex Voto à la Lune, avec le soutien de la DRAC Ile-de-France et du Conseil Départemental de l'Essonne, en cours.

Coproduction : SIANA Centre de ressources pour les cultures numériques en Essonne, LEST Laboratoire Européen Spectacle vivant et Transmédia - Pôle Européen de création (Le Granit/SN de Belfort & MA scène nationale de Montbéliard).

Performance et vernissage de l'installation : samedi 16 février, à partir de 19h

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Installation ouverte au public dès le jeudi 14 février
Tout public
Durée : 2H

★
WEEK-END THÉÂTRE ET ARTS NUMÉRIQUES



www.exvotoalune.com



La Norville accueille ce spectacle en partenariat avec la Scène Nationale de l'Essonne, Agora - Desnos.





GILGAMESH

ou l'homme qui ne voulait pas mourir

COMPAGNIE ATELIER DE L'ORAGE

L'épopée de Gilgamesh est la plus ancienne épopée de l'humanité connue à ce jour.

Elle raconte l'histoire d'un roi sumérien dans la Mésopotamie antique, surhomme aux deux tiers divin. Un beau jour, hanté par la mort de son meilleur ami, Gilgamesh abandonne son palais et s'élançe de par le monde, en quête du secret de... l'humanité.

Le conteur nous raconte dans un langage très contemporain les aventures du souverain d'Ourouk. Il s'accompagne de quelques instruments traditionnels persans ; Setâr, Santour, Daf, Duduk... Il tisse un pont musical et invisible entre le passé et le présent de la représentation.



Représentation
scolaire
vendredi 22 février
10h et 14h



Interventions en amont
au CSBM, collège,
bouillon de lecture



www.atelierdelorage.com

Metteur en Scène et espace scénique : Gilles CUCHE. Interprète : Arnaud DELANNOY

Avec le soutien du Conseil Départemental de l'Essonne et de la commune de Villabé.

Ven. 22 février
20h30

À partir de 9 ans
Durée : 50 mn

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**

Auditorium du Centre
Culturel des Prés
du Roy

Réservations :
01 69 26 14 15 /
14 16



SALON DU LIVRE DE JEUNESSE

20^E ÉDITION « IL ÉTAIT 20 FOIS... »

Il était UNE fois... les DEUX gredins... les TROIS brigands... Les nombres dans les histoires, les histoires de nombres, les comptines, les codes, les chiffres secrets, les suites, les nombres magiques, sacrés, les nombres porte-bonheur, le nombre d'or...

Avec comme « nombre d'honneur » : le 20 !

C'est aussi la 20^e édition et nous allons la fêter comme il se doit.

Un tel anniversaire ne peut avoir lieu sans les auteurs et illustrateurs « ami.e.s ». Ils nous ont fait confiance, nous ont accompagnés, depuis le début, une fois ou plusieurs fois, ils nous ont permis de devenir ce que nous sommes aujourd'hui, le deuxième plus grand rendez-vous de littérature jeunesse en Île de France.

Cette semaine exceptionnelle autour du livre jeunesse sera un « feu d'artifice » en inventant, chaque jour, des surprises, des défis divers et variés, des moments inattendus, des événements collectifs...

Réservez d'ores et déjà cette semaine dans votre agenda et venez 7 fois, pour souffler avec nous les 20 bougies de votre salon du livre de jeunesse préféré !

Frédéric, Louis, Paul, Elsa, Jules, Roland... et les autres (FLPEJR)



Première résidence d'écrivain pour le 20^e salon : un beau cadeau d'anniversaire !

De septembre 2018 à mars 2019, Marc Daniau, illustrateur et auteur, invité déjà deux fois sur le salon, est en résidence pour l'écriture de son nouveau livre, « le dictionnaire de tous les sourires ».

Dans le cadre de ce projet, il va rencontrer plusieurs structures avec lesquelles il mènera des ateliers et des projets partagés, aussi bien en arts visuels qu'en écriture, dans leurs locaux. Ces acteurs de terrain qui vont participer activement sont des écoles, collège, lycées, médiathèque, centre socio culturel de Saint-Germain-lès-Arpajon, Arpajon.

Une restitution des travaux, ainsi que de l'avancée de son projet d'écriture, seront visibles sur le salon, en mars 2019.



www.sljeunesse.fr

**Du lundi 11 au
dimanche 17 mars**

Priorité scolaire
et centre de loisirs
la semaine
Gratuit

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**

Espace Olympe de
Gouges – Halle du
tennis – Médiathèque
des Prés du Roy

Coordination :
01 64 55 10 14 -

06 40 31 98 75
Mail : [coordination@
sljeunesse.fr](mailto:coordination@sljeunesse.fr)



ROMANCE

LA SOUPE COMPAGNIE

En adaptant *Romance*, imagier particulièrement inventif de Blexbolex, la SoupeCie déploie tout un univers d'images découpées et projetées, de machineries et d'inventions visuelles. Trois comédiens-marionnettistes vous invitent dans un atelier imaginaire où se fabrique, sous vos yeux et en musique, cette fantastique *Romance*.

Jour après jour, un enfant parcourt le chemin entre l'école et la maison. Jour après jour, il le transforme en une grande aventure imaginaire. Lorsque la guerre éclate, la réalité devient confuse : l'enfant s'échappe en suivant ses rêves. Accompagné par l'Inconnu au grand cœur, la Reine et d'autres personnages, il devra déjouer mille embûches pour retrouver le chemin du retour à la maison et permettre au jour de se lever...

D'après l'imagier Romance, de Blexbolex



SALON DU LIVRE DE JEUNESSE



lasoupecompagnie.com



Représentation
scolaire à 14h



Une exposition des tirages originaux de Blexbolex ainsi qu'une visite contée seront organisées à la médiathèque Le Marque-p@ge de La Norville (voir rubrique Actions culturelles, page 70).



Texte et imagier : Blexbolex. Adaptation : Yseult Welschinger & Eric Domenicone
Mise en scène : Eric Domenicone. Scénographie, Marionnettes : Yseult Welschinger & Eric Domenicone. Jeu et manipulation : Yseult Welschinger et Kathleen Fortin. Manipulations : Chris Caridi. Création musicale et univers sonores : Antoine Arlot, Pierre Boespflug. Pop-up et images scéniques : Eric Domenicone, Daniel Trento, Yseult Welschinger. Costumes : Daniel Trento
Création lumières : Chris Caridi. Création vidéo : Marine Drouard. Construction décor et machinerie : Olivier Benoit. Assistanat construction : Eloïse Rey et Coline Esnaunt. ©Visuels et vidéos : Marine Drouard
La SoupeCie est conventionnée par la Région Grand Est
Production La SoupeCie

Coproductions La Passerelle - Rixheim (68), La Méridienne - Scène conventionnée de Lunéville (54), Théâtre Ici&Là - Mancieulles (54), La C.C.A.S., Mil Tamm - projet culturel du Pays de Pontivy (56)

Soutiens et partenaires : Petits Bonheurs et Les Casteliers - Montréal, Canada, Agence Culturelle d'Alsace - Espace Scène d'Alsace (67), Théâtre Gérard Philipe - Scène Conventionnée de Frouard, le Théâtre Dunois - scène conventionnée Paris (75), Commune de Kolbsheim (67)
Aides financière et subventions : SPEDIDAM, Région Grand Est dans le cadre de la Belle Saison

Vendredi 15 mars
19h

À partir de 4 ans
Durée : 45 mn

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr



BAL CONCERT IRLANDAIS

La Norville se met aux couleurs de l'Irlande et fête la Saint Patrick en musique !

THE CUP OF TEA CÉILI BAND

Après vous avoir fait danser en 2017, le Cup of Tea Céili Band revient en 2019 ! Constitué de passionnés de musique irlandaise traditionnelle, tous habitués des bals, concerts et sessions dans les pubs irlandais de la région parisienne, le Cup of Tea Céili Band vous propose un concert et une initiation à la danse traditionnelle irlandaise.

DALLAHAN

En tournée française pour la Saint Patrick, le groupe Dallahan fait une halte à La Norville. A partir de leurs influences irlandaises, hongroises et écossaises, les artistes composent une musique celtique qui se mêle subtilement au jazz, au funk et à la pop. Un mélange des genres réussi et une après-midi rythmée garantie !

Dallahan : Andrew Waite – Accordéon, chant. Jani Lang – Fiddle, chant. Jack Badcock – Guitares, chant. Ciarán Ryan – Banjo/Mandoline, Fiddle. Bev Morris – Contrebasse

The Cup of Tea Céili Band : Mathieu Cochan : chant, harmonica. Vincent Picard: fiddle. Sylvain Barrat : banjo, fiddle. Frank Brunel : flûte, concertina. Julien Cochan : piano. Rémi Barrat : contrebasse. Béatrice Fixois : animation danse

Dim. 17 mars
à partir de 14h30
À partir de 10 ans
Durée : 1h15

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr



Chaîne YouTube :
Dallahan Music

www.dallahanmusic.com



TROIS CLOWNS

**LAURENT BARBOUX, LIONEL BECIMOL,
ALEXANDRE DEMAY**

Le public est-il en avance ? Disons plutôt que les trois clowns ne sont peut-être pas prêts... Monsieur Lô, Airbus et Marcel, équilibriste, comédien et acrobate sont à la fin d'une chose ou au commencement d'une autre.

Nos trois clowns ont bien roulé leur bosse. Malgré leurs 166 années cumulées et la fatigue, la flamme est toujours là. Installés dans un rond de lumière au centre du public, ils vont faire leur cirque, leurs acrobaties, leurs gags en interrogeant l'art clownesque dans les méandres de leur savoir-faire. Cernés de tous côtés, ils se donnent en pâture pour le plaisir du public, car ils connaissent la « musique ». *Trois clowns* est un spectacle drôle, de type documentaire qui éclaire sur la profession d'artiste de cirque.



Écrit, mis en scène et interprété par Laurent Barboux, Lionel Becimol, Alexandre Demay. Constructions et création sonore Lionel Becimol. Costumes Louisa Gasset-Hernandez et Nathalie Tomasina. Régie Gilles Cornier. Graphismes Laurent Terrien

Avec le soutien de Aire de Cirque / Dolus d'Oléron / Charente-Maritime ; Animakt/ Saulx les Chartreux Essonne ; Les Barbarins Fourchus / Grenoble / Isère ; Château de Monthelon / Monthelon / Yonne ; -Jonglissimo / Reims / Marne ; Ville d'Avallon / Yonne ; Zaccros de ma rue / Nevers / Nièvre

**Dim. 17 mars
17h**

À partir de 8 ans
Durée : 1h15

ARPAJON
espace Duhamel

Réservations :
01 64 90 71 72
servicecom@
arpajon91.fr

SÉISME

COMPAGNIE THÉÂTRE DU PRISME

Plongée à vif au cœur des séismes intimes et politiques d'un couple d'aujourd'hui.

F et H s'interrogent sur l'idée d'avoir un enfant. Mais comment y songer lorsque le monde est bouleversé par les catastrophes écologiques, la multiplicité des modèles, le terrorisme ? Alors que le futur est incertain, changer de vie reste un enjeu majeur pour de jeunes gens tels que F et H qui ont tout à construire.

Cette première adaptation française du texte de Duncan Macmillan met en lumière des personnages terriblement attachants qui nous renvoient à nos responsabilités et à l'urgence des engagements face aux dérèglements contemporains.

D'après « Lungs », de Duncan Macmillan

« L'histoire d'amour particulière et décalée de Duncan Macmillan est brutalement honnête, drôle, audacieuse et actuelle. Elle donne la parole à une génération pour qui l'incertitude est un mode de vie à travers deux êtres imparfaits, mais profondément humains. » Lyn Gardner, The Guardian

Texte : Duncan Macmillan. Mise en scène : Arnaud Anckaert. Scénographie : Arnaud Anckaert en collaboration avec Olivier Floury. Avec Shams El karoui et Maxime Guyon. Musique : Maxence Vandevelde. Construction : Alex Herman. Codirectrice : Capucine Lange. Crédits photo : Charly Desoubry

Traduction : Séverine Magois. Première création française

Production : Compagnie Théâtre du prisme, Arnaud Anckaert et Capucine Lange. Coproduction La Ferme d'en Haut, Villeneuve d'Ascq, Théâtre Benno Besson, Yverdon-les-Bains (Suisse).

Accueil en résidence La Comédie de Béthune CDN Hauts-de-France ; La Médiathèque La Corderie, Marquen-Barœul ; Le Grand Bleu, Lille. Soutien Prise Directe, la SPEDIDAM

La Compagnie Théâtre du Prisme, Arnaud Anckaert et Capucine Lange est conventionnée par Le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Hauts-de-France ; Le Conseil Régional Hauts-de-France. Soutenue par Le Département du Pas-de-Calais au titre de l'implantation ; Le Département du Nord ; La Ville de Villeneuve d'Ascq
Compagnie associée au Théâtre Jacques Carat - Cachan.

L'auteur est représenté dans les pays de langue française par l'Agence R&R, Renaud and Richardson, Paris. Lungs (titre original de la pièce), commande de la compagnie Paines Plough, a été créée à Sheffield en octobre 2011, dans une mise en scène de George Perrin

Samedi 23 mars
20h30

À partir de 15 ans
Durée : 1h20

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr


www.theatreduprisme.com





Appel à participation
projet « Youth »

La Compagnie des Hommes propose à des jeunes de 16 à 20 ans une aventure théâtrale et humaine : celle de (se) raconter et d'être entendus, « parce qu'ils portent tous un monde et le partagent avec joie et énergie ».

Didier Ruiz.

Aucun prérequis en théâtre n'est demandé.

Pour plus d'informations, voir p.55.

YOUTH #5

COMPAGNIE DES HOMMES

Ils sont Arpajonnais et ont entre 16 et 20 ans. Embarqués dans une aventure théâtrale et humaine hors du commun, sous la direction de Didier Ruiz, metteur en scène, Tomeo Vergés, chorégraphe et Myriam Assouline, comédienne, ils nous parlent de leurs rêves, de leurs désirs, de leurs peurs. Le monde leur appartient. Ils partagent beaucoup, donnent beaucoup. Ils nous regardent dans les yeux et nous laissent sans voix. Ils nous renvoient à notre jeunesse, présente ou perdue. Leur audace, leur beauté, leur insolence sont troublante. Attention, on est au théâtre. Un autre type de théâtre, ça ressemble à la réalité mais c'est déjà de la fiction.

Mise en scène : Didier Ruiz. Travail du corps : Tomeo Vergés. Assistés de Myriam Assouline. Lumière : Charlotte Montoriol. Production : La compagnie des Hommes

Coproduction : Arpajon, La Norville, Saint-Germain-lès-Arpajon. Avec le soutien du Ministère de la Culture – DRAC Ile-de-France et le Département de l'Essonne.

La compagnie des Hommes est conventionnée par le Ministère de la Culture – Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France et par la Région Ile-de-France au titre de la permanence artistique et culturelle.

Photo : Emilia Stéfani-Law



www.lacompaniedeshommes.fr



Compagnie accueillie en résidence triennale 2018-2020 auprès des villes de La Norville, Arpajon et Saint-Germain-lès-Arpajon (voir page 54).

**Samedi 30 à 20h30
et dimanche 31
mars à 15h**

À partir de 12 ans
Durée : 50 mn

**SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON**

Espace Olympe
de Gougues

Réservations :
01 69 26 14 15 /
14 16

FLYING COW



COMPAGNIE DE STILTE (PAYS-BAS)

Pour le plaisir du jeu !

Des œufs, une vache volante, des plumes... : un terrain de jeu formidable pour un trio composé de deux garçons et une fille. Mais quand on est trois, qui joue avec qui ? On se chahute, on se défie avec espièglerie, et l'on apprend à partager quand se révèle le jeu de l'amitié... Les danseurs nous entraînent dans un univers empreint de fantaisie, parfois surréaliste, toujours plein de surprises. Venez rencontrer les danseurs à l'issue de la représentation.

« Ces petites scènes fabuleuses, délirantes et abracadabrantes ont enchanté les enfants ». *Le Télégramme*

Chorégraphie : Jack Timmermans. Danseurs : Tessa Wouters, Kaia Verdammen, Chris Havner. Décor : Bert Vogels. Musique : Timothy van der Holst. Costumes : Joost van Wijmen. Création lumières : Pink Steenvoorden
Production : Cie De Stilte - Centre Chorégraphique Jeune Public de Breda (Pays-Bas)

Crédit Photos : © Hans Gerritsen,

Dim. 31 mars,
11h

À partir de 4 ans
Durée : 45 min

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr



FESTIVAL
RENCONTRES
ESSONNE DANSE

RENCONTRES
ESSONNE
DANSE



Avec le pass des Rencontres Essonne Danse, une place achetée vous permet d'assister gratuitement, sur réservation, à tous les spectacles du festival.



www.rencontres-essonedanse.com



www.destilte.nl/fr



Représentation
scolaire lundi 1^{er} avril,
à 10h



PARCOURS CHORÉGRAPHIQUE

Pour ce second rendez-vous de la saison culturelle dans le cadre du festival Rencontres Essonne Danse, nous vous proposons un parcours international chorégraphique :

À 18h au Théâtre de l'Arlequin à Morsang-sur-Orge
- *Step Out 2*, du chorégraphe Andriya Ouamba (Congo).
Duo danse et musique, avec Armel Malonga, bassiste.

À 20h30 à la salle Pablo Picasso à La Norville
- *40.000 centimetri quadrati*, de la chorégraphe Claudia Catarzi (Italie). Dans ce solo, Claudia Catarzi explore, arpente, éprouve un espace de jeu réduit. On est fasciné par sa capacité à déployer une gestuelle d'une grande précision, tout en dévoilant une grâce et une fluidité dans le mouvement.

- *Atomic 3001*, de la chorégraphe Leslie Mannès (Belgique). Une figure rouge monochrome au centre de l'espace. La lumière la dévoile, la dessine, la brûle. Frappant une pulsation perpétuelle, le son emplit son corps et l'espace. Un solo d'une puissance totale.

Projet, chorégraphie et interprétation : Claudia Catarzi. Lumières : Massimiliano Calvetti. Production : Company Blu et Zebra. Crédits photos : Paolo Porto Avec le soutien du Teatro Fabbrichino/ Teatro Metastasio (Prato), Armunia/ Inequilibrio Festival et avec la contribution de MiBACT et Regione Toscana
Travail sélectionné pour Visionari/Kilowatt Festival 2014, pour Vetrina XL 2015, pour BE festival/ Birmingham 2017 et pour Rencontres Chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis 2017. La vidéo promo du travail est finaliste à IDILL / Charleroi Danses

Chorégraphie et performance : Leslie Mannès. Musique live : Sitoid. Lumières : Vincent Lemaître. Collaboration artistique : Joëlle Bacchetta. Crédits photos : Hichem Dahes
Coproducteur : Les Brigittines. Production : Asbl Hirschkuh in collaboration with Cospie asbl. Avec le soutien de WBI, WBTD, La Balsamine, VAT accompagné par le Grand Studio

★
FESTIVAL
RENCONTRES
ESSONNE DANSE

RENCONTRES
ESSONNE DANSE



Avec le pass des Rencontres Essonne Danse, une place achetée vous permet d'assister gratuitement, sur réservation, à tous les spectacles du festival.



Navette gratuite sur réservation et collation offerte.



En partenariat avec le Théâtre de l'Arlequin de Morsang-sur-Orge.



www.rencontres
essonnedanse.com

Samedi 6 avril
18h et 20h30

Tout public
Morsang : env. 40 min
La Norville : env. 1h10

Réservations :
MORSANG-SUR-ORGE

Théâtre L'Arlequin
01 69 25 49 15

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr

CHANTS POPULAIRES ET ROMANCES RUSSES



TAMARRA ET IGOR

D'origine russe par leur père, qui a toujours chanté les chants populaires russes en s'accompagnant à la balalaïka, c'est tout naturellement qu'Igor et Tamara, frère et sœur, se sont mis à chanter eux même.

Ayant grandi au sein des deux cultures française et russe, les arts et en particulier la musique ont toujours eu une importance capitale dans la famille ou l'on écoutait entre autres des disques de polyphonies populaires russes tout droit venus d'URSS.

Des études de musique puis de chant classique se sont vite imposées dès leur adolescence.

Ils chantent ce répertoire depuis au moins vingt ans, principalement dans les églises mais aussi dans de petites salles de théâtre lorsque l'occasion se présente.

Dimanche 7 avril

16h

Tout public

Durée : 1H15

SAINT-GERMAIN-

LÈS-ARPAJON

Église

Réservations :

01 69 26 14 15 /

14 16



ON NE PEUT PAS DORMIR TOUT SEUL

FLORENCE DESNOUVEAUX - LA COMPAGNIE DES ÉPICES

Contes et musique s'allient pour nous raconter l'histoire d'une petite fille et de sa grand-mère un soir de vacances pas comme les autres. Un spectacle fait d'histoires terribles, extravagantes et drôles pour petits et grands.

Trop grande pour continuer à dormir avec sa grand-mère adorée, une petite fille doit désormais dormir dans son propre lit pour la première fois. Elle va alors tout faire pour que sa grand-mère reste le plus longtemps possible à ses côtés. Une longue soirée ponctuée de bricolage, d'inventions, de chansons et de contes venus des quatre coins du monde s'annonce... À vos plaid !

Auteur : Florence DESNOUVEAUX. Interprètes : Florence DESNOUVEAUX et Luc ALENVERS. Création lumières : Laurent DHAINAUT. Mise en scène : Alain PRIOUL. Costumes : Bruno JOUVET

**Dimanche 7 avril
11h**

À partir de 5 ans
Durée : 50mn

LA NORVILLE
Salle Pablo Picasso

Réservations :
01 64 90 93 72
serv.culturel@
lanorville91.fr


www.lacompagniedesepices.org



FESTIVAL DES ORGUES DE BARBARIE

*Le jazz et la java, Nini peau de chien, à l'heure où reviendra le temps des cerises, les chanteurs de rue et tourneurs d'orgues de Barbarie viendront dans le parc de l'hôtel de ville chanter *La Vie Parisienne*.*

Les familles seront ravies de déambuler parmi les boîtes à musique tout en profitant des animations récréatives pour les enfants.

Le festival des orgues de Barbarie d'Arpajon est organisé en partenariat avec la compagnie Coin de rue. Une vingtaine d'artistes, chanteurs et musiciens, venus de toute la France participent à cet événement marqué du sceau de la douceur dans la bonne humeur.

Des interventions musicales et pédagogiques seront organisées dans les écoles communales, en amont de cette 8^e édition.

**Samedi 18 et
dimanche 19 mai**
Gratuit - en plein air

ARPAJON
Parc Freising et cour
de l'hôtel de ville

Réservations :
01 64 90 71 72
servicecom@
arpajon91.fr



RING DE L'IMPRO

IMAGIN'ACTION – COMPAGNIE DU REGARD

Plusieurs combattants-improvisateurs se retrouvent sur un ring de boxe de 3m sur 3m arbitré par un spécialiste des combats d'improvisation théâtrale.

Le match se déroule en 15 reprises improvisées dont les thèmes sont proposés par le public. L'arbitre appelle les deux combattants pour un échauffement obligatoire puis soudain... le GONG retentit ! Le KO est possible à tout moment. Tous les coups de théâtre sont alors permis... mais attention... aucune tricherie n'est tolérée !

À la fin du combat, on assiste à la remise du trophée donné par le public puis à une séance d'autographes et de photographies avec nos champions.



Compagnie en résidence à Saint-Germain (voir page 61).



www.icr91.com



Diffusion du spectacle « Jojo vide son frigo » dans toutes les écoles maternelles et élémentaires de la ville



Stages de théâtre d'impro par Imagin'Action - Cie du Regard :
 - 24 et 25 novembre 2018 : les bases
 - 16 et 17 février 2019 : théâtre masqué
 - 23 et 24 mars 2019 : théâtre d'improvisation
 Renseignements auprès de la compagnie au 06 84 81 51 31

En amont du spectacle :

17h : « IMPRO JUNIOR 91 »

Restitution des ateliers théâtre des écoles élémentaires Jules Vallès et Joliot Curie réalisés de janvier à mai avec Imagin'Action – Cie du Regard

19h : Repas partagé (chacun apportera une spécialité salée ou sucrée)

Photo : Jean-François Ringot

Samedi 18 mai 20h

Tout public
 Durée : 1h
 GRATUIT

SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON
 Espace Olympe de Gouges

Réervations :
 01 69 26 14 15 /
 14 16

L'HISTOIRE DU SOLDAT

COMPAGNIE MÉMÉ BANJO

Sur le chemin qui le ramène au pays, un soldat rencontre le Diable qui lui propose un marché : son violon contre un livre qui permet de prédire l'avenir. Le soldat accepte. Il deviendra richissime, puis se dépouillera de tout pour reconquérir son violon et le cœur d'une princesse.

L'Histoire du soldat avec son « orchestre miniature » de sept solistes, permet à Stravinsky de multiplier les possibilités rythmiques et de développer les ressources mélodiques (marche, tango, valse, ragtime).

À la croisée des arts vivants, accompagné par la technologie des images vidéo, interprété par deux danseurs et une circassienne, c'est un univers fascinant qui se dessine et nous emporte dans une réalité parallèle, tout proche du chahut existentiel et intempestif que subit le soldat.

Dans un habitat d'images surréalistes et de paysages vertigineux, le destin du soldat sera joué sur un mode poétique très marqué, faisant référence notamment aux dessins animés et aux jeux vidéos.

À propos de M.M.O. accueilli en 2017 au Théâtre Brétigny
« Une belle alliance de musique et d'images pour cette fantasmagorie dansée, qui sait jouer de l'humour. »
Télérama

« Ce qui importe est cette merveilleuse pulsation du vivant qui demeure partout, qui s'écrit, s'écoute et se danse. »
Theatrorama

Danseurs : Vincent Delétang – le soldat, Emilio Urbina – le diable, Marlène Singuppor – la princesse. Chorégraphie, scénographie et costumes : Lionel Hoche. Photo : Agathe Poupenny
Coproduction : Région Ile-de-France, Département de Seine-Saint-Denis, Ville de Villetaneuse.

Mardi 21 mai
20h30

À partir de 6 ans
Durée 50 mn

BRÉTIGNY SUR
ORGE

Théâtre Brétigny

Réservations :
01 69 26 14 15 /
14 16



★
HORS LES MURS



Le spectacle est
accueilli dans le cadre
de la saison
Dedans-Dehors
2018-2019
du Théâtre Brétigny –
scène Conventioneer
Art & création



FESTIVAL DE JOUR DE NUIT


www.dejourdenuit.fr


www.lalisiere91.blogspot.com


www.la-constellation.com



COMPAGNIE LA CONSTELLATION

La 8^e édition du Festival est organisée par la compagnie de théâtre de rue La Constellation, avec la participation des villes partenaires et le soutien de Cœur d'Essonne Agglomération, du Conseil départemental de l'Essonne et de la Région Île-de-France.



Du 24 mai au 3 juin
Tout public

ARPAJON
LA NORVILLE
SAINT-GERMAIN-
LÈS-ARPAJON

Spectacles en plein air
Entrée libre

L'AMOUR EN TOUTES LETTRES

**Questions sur la sexualité
à l'Abbé Viollet, 1924-1943**

LA COMPAGNIE DES HOMMES

La compagnie des hommes en résidence sur nos trois communes, présentera le spectacle *L'amour en toutes lettres* lors du Festival de Jour // de Nuit à Arpajon et à La Norville.

Le spectateur se déplace de comédien en comédien pour suivre le récit des courriers adressés à l'abbé Viollet. Dans les années 30, des hommes et des femmes, catholiques, confient leurs problèmes de sexualité à l'abbé Viollet, oreille privilégiée de l'intimité des couples. Ces lettres qui expriment leurs interrogations et leurs doutes sur la conduite à tenir dans leur vie conjugale ont été réunies par une historienne, Martine Sevegrand. De ce recueil, Didier Ruiz a puisé trente-cinq lettres, confiées à trente-cinq comédiens, réunis en alternance dans des formes chaque fois réinventées pour des lieux insolites et chaleureux : musée du Louvre, musée des Beaux-Arts à Périgueux, jardin public à Alençon, cabines de plages ou chambres d'hôtel à Calais, salles des mariages à Paris ou dans les environs de Tarbes, café du village en Auvergne... Confessions rendues publiques, les lettres nous renvoient à la sexualité de nos grands-parents... et à la nôtre en écho. La misère d'hier n'a pas complètement disparu.

Mise en scène Didier Ruiz. Adaptation Silvie Laguna et Didier Ruiz

Ven 25 mai, soirée
La Norville,

Jardin Centre culturel
Le Marque-p@ge

Ven. 31 mai
20h30

ARPAJON
Jardin du 100 Grande
Rue

Réservations :

Arpajon :
01 64 90 71 72
La Norville :
01 64 90 93 72




**FESTIVAL
DE JOUR DE NUIT**



www.lacompaniedeshommes.fr

D'après *L'Amour en toutes lettres - Questions à l'abbé Viollet sur la sexualité 1924-1943* de Martine Sevegrand (Editions Albin Michel).



Compagnie accueillie en résidence triennale 2018-2020 auprès des villes de La Norville, Arpajon et Saint-Germain-lès-Arpajon (voir page 54).



LES FATALS PICARDS

Après presque 15 ans de carrière, plus de 1500 concerts, Les Fatals Picards vont enfin pouvoir jouer sous la halle du centre-ville d'Arpajon.

Les Fatals Picards, un groupe de rock formé de quatre individualités réunies autour d'une même double passion : la musique sous toutes ses formes et l'humour ; un humour omniprésent depuis les débuts de la formation, un humour parfois noir, parfois rouge, un fil rouge pour parler de choses aussi sérieuses que l'homophobie, le chômage, l'immigration, les femmes battues, les exploits de Bernard Lavilliers ou la meilleure manière de faire l'amour à la française.

Leur 9^e album sortira au cours du premier trimestre 2019. Il sera l'occasion d'une nouvelle tournée hexagonale à ne manquer sous aucun prétexte.



[www.youtube.com/
user/LaPetiteTv
desFatals](http://www.youtube.com/user/LaPetiteTvdesFatals)

[www.twitter.com/
FatalsPicards](http://www.twitter.com/FatalsPicards)

www.fatalspicards.com

[www.facebook.com/
FatalsPicards/timeline](https://www.facebook.com/FatalsPicards/timeline)

Samedi 22 juin
21h

Tout public

ARPAJON
Halle du marché

Réservations :
01 64 90 71 72
servicecom@
arpajon91.fr



RÉSIDENCES

COMPAGNIE DES HOMMES

RÉSIDENCE PARTAGÉE 2018- 2019-2020

Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Île-de-France et du Département de l'Essonne, la Compagnie des Hommes de Didier Ruiz est en résidence territoriale triennale sur notre territoire pour une seconde saison. La compagnie mènera ainsi plusieurs projets sur notre territoire proposant diffusion de spectacles et travail d'action culturelle en direction des publics de nos trois villes.

Trois rendez-vous rythmeront la saison 2018-2019 :

YOUTH # 5

Samedi 30 mars, espace Olympe de Gouges.

Ce spectacle mettra en scène des jeunes du territoire qui participeront à une série d'ateliers. Vous pouvez participer ! Cf. p.42 et 55

TRANS (MÉS ENLLÀ)

Vendredi 25 janvier, salle Pablo Picasso.

En amont de ce spectacle la compagnie proposera des interventions auprès des élèves de lycées Belmondo et Michelet. Intervenants : Nathalie Bitan et Laurent Lévy. Cf. p.42 et 55

L'AMOUR EN TOUTES LETTRES

Questions sur la sexualité à l'Abbé Viollet, 1924-1943. Deux représentations seront proposées dans le cadre du festival « De jour // de nuit ». Cf. p.51

Samedi 25 mai,

en soirée, jardin du centre culturel le Marque-p@ge, La Norville

Vendredi 31 mai, 20h30, jardin du 100 Grande Rue, Arpajon

La compagnie poursuivra son travail de résidence sur la saison 2019-2020 avec une série d'interventions à destination du jeune public avec **Les apéros grenadines**, du tout public avec **Le petit bazar des savoirs**, ...



Youth # 5

APPEL À PARTICIPATION

Vous avez entre 16 et 20 ans et l'envie de vous engager dans une aventure hors du commun avec d'autres jeunes. De dire à tous ce que signifie être jeune aujourd'hui. Youth # 5 est fait pour vous !

En partenariat avec La compagnie des Hommes, nous cherchons une quinzaine de jeunes pour une aventure théâtrale et humaine conduite par le metteur en scène Didier Ruiz avec la complicité du chorégraphe Tomeo Vergés et de la comédienne Myriam Assouline.

Il s'agit de partager vos désirs, vos rêves, vos convictions, vos doutes, de parler de votre rapport au monde et aux autres... de (se) raconter et d'être entendus « parce que [vous] portez tous un monde et le partagez avec joie et énergie », Didier Ruiz.

Les ateliers sont gratuits et aucune pratique artistique n'est requise.

Pour en savoir plus, nous vous invitons à une réunion d'information, mercredi 16 janvier 2019 à 18h, le samedi 30 à 20h30 et le dimanche 31 mars à 15h, espace Olympe de Gougues. Cf. p.55
Renseignements et inscriptions : 01 64 90 46 46 (Arpajon), 01 64 90 93 72 (La Norville), 01 69 26 14 15 (Saint-Germain-lès-Arpajon).

RÉSIDENCES À LA NORVILLE

Les compagnies en résidence à La Norville bénéficient d'apports financiers en coproduction et / ou de périodes de résidence de création assorties d'accompagnements techniques à la salle Pablo Picasso. Elles développent des actions culturelles à l'attention des publics locaux. Des compagnies sont également accueillies en résidence dans le cadre du projet de la médiathèque Le Marque-p@ge.

Sami Hakimi

CONTE ET MUSIQUE

Musicien – percussionniste – de formation, Sami Hakimi aime explorer, seul ou avec d'autres artistes, les liens entre la parole, le chant, la musique et la danse.

En 2007, il entame un parcours professionnel à la Maison du Conte de Chevilly-Larue avec, entre autres, Julien Tauber et Marien Tillet, Praline Gay-Para, Florence Desnouveaux et Abbi Patrix.

Depuis, il conte pour les tout-petits et les grands, de bibliothèques en crèches, de cinémas et musées en salles de spectacle.

Il posera ses valises à la salle Pablo Picasso pour une semaine en octobre 2018, afin de peaufiner son spectacle *(Rico) Badaboum !* et préparer sa nouvelle création *Je te vois venir*, un hymne à l'imagination, croisant conte, rêves et souvenirs.

À la salle Pablo Picasso : *(Rico) Badaboum !*
dimanche 14 octobre 2018 à 11h, p. 10

À la médiathèque : *Petites histoires pour tout-petits*
mercredis 16 janvier 2019 et 27 février 2019 à 10h. p.70-72

Cécile Givernet et Vincent Munsch

COMPAGNIE ESPACE BLANC

Créée en 2016, la compagnie Espace Blanc mêle marionnettes et ombres au service de formes poétiques et oniriques. Le son, langage dramaturgique à part entière, accompagne la recherche visuelle de la compagnie. Leur première création, *Médée la petite*, a été présentée en mars 2017 dans le cadre du festival MARTO !

La compagnie Espace Blanc est en résidence à la salle Pablo Picasso, pour la création du spectacle *Adieu Bert* programmé en ouverture de la 20^e édition du festival Les Champs de la Marionnette.



samihakimi.com

MARIONNETTES THÉÂTRE D'OMBRES

(voir p. 15
Ven. 9 nov.
s. Pablo Picasso)

THÉÂTRE DANSE

(voir p. 22
Ven. 23 nov.
s. Pablo Picasso)

THÉÂTRE

(voir p. 23
Ven. 7 déc.
s. Pablo Picasso)

THÉÂTRE JEUNE PUBLIC

(voir p. 24
Ven. 14 déc.
s. Pablo Picasso)

Nelson-Rafell Madel

THÉÂTRE DES DEUX SAISONS

Après avoir été accueilli la saison dernière avec le spectacle *Erzuli Dahomey, déesse de l'amour*, Nelson-Rafell Madel présente sa nouvelle création *Au plus noir de la nuit*, d'après le roman *Looking on darkness* d'André Brink.

Dans cette pièce, le metteur en scène poursuit l'exploration d'un théâtre dansé nourri des réflexions liées à la thématique de l'exil. La compagnie développera par ailleurs des rencontres avec les lycéens d'Arpajon.

Magali Leiris

COMPAGNIE AUX ARTS ETC.

Magali Léris est comédienne, metteuse en scène et, depuis 2013, directrice artistique du Théâtre Jacques Carat de Cachan. Avec sa compagnie Aux Arts Etc. elle développe aussi des actions de transmission de l'art théâtral auprès de différents publics.

La pièce *Abeilles* tirée de l'œuvre éponyme de Gilles Granouillet explore des questionnements liés à l'héritage familial et symbolique, au centre du travail de Magali Leiris.

Corinne Requena

COMPAGNIE MIEL DE LUNE

La compagnie Miel de Lune est accueillie en résidence de création dans le cadre d'une résidence de territoire jeune public soutenue par la DRAC Île-de-France et le Département de l'Essonne.

Articulant son travail autour de l'adaptation de textes contemporains pour la jeunesse, la compagnie a souhaité porter sur scène la pièce *Mon Chien-Dieu* de Douna Loup, finaliste du grand Prix de littérature dramatique 2017 décerné par ARCENA. La pièce sera créée à la Norville avant de poursuivre sa tournée dans d'autres théâtres essonniers au cours de la saison.

La Cabine Leslie

S'inscrivant dans un compagnonnage de longue date, l'accueil en résidence de la Cabine Leslie cette saison est orienté autour de la création du *Cas Mastorna*, tirée d'une nouvelle de Dino Buzzati. Pluridisciplinaire, la pièce abordera la conception scientifique du temps tout en interrogeant la représentation du temps au théâtre. La compagnie poursuit par ailleurs son travail en direction des publics scolaires, et notamment auprès des collégiens.

Emilie Anna Maillet

COMPAGNIE EX-VOTO À LA LUNE

Depuis sa création, la compagnie Ex Voto à la Lune interroge les liens entre les formes théâtrales, le rapport aux publics et l'espace scénique. Elle développe une réflexion sur l'association des arts et des techniques et imagine de nouveaux outils permettant de modifier le rapport au spectateur. La compagnie est accueillie à La Norville pour le premier volet *Extim* issu du triptyque *Jeux de massacre*, qui confronte différentes configurations de l'espace : espace public/espace privé, mais aussi espace réel/espace virtuel.

Camille Renault

Jeune artiste formée à la Haute École des Arts du Rhin (Strasbourg) et passionnée par les arts du livre, Camille Renault sera en résidence à la médiathèque de La Norville pour deux périodes de création et d'animation d'ateliers, en octobre 2018 et en mars 2019. Ses inspirations l'ont amenée à explorer l'univers du cirque, de la magie et du théâtre d'objet. Attentive aux surgissements et aux infimes mutations, elle aime mettre en jeu l'espace et la lumière.

Ses recherches à La Norville porteront sur deux axes :

- un jeu sur l'intérieur et l'extérieur avec des installations sur les fenêtres de la médiathèque,
- la création d'un livre sur l'éclosion et la métamorphose du monde végétal.

Son travail est diffusé par Marie-Christine Guyonnet, auprès de laquelle la médiathèque a acquis de nombreux livres d'artistes. www.artistesdulivre.com

À la médiathèque : Atelier en famille « Paysages d'automne »,
mercredi 24 octobre 2018, p. 67

Ateliers improvisés du 10 au 23 mars 2019 Vernissage, sam. 23 mars, p. 72

THÉÂTRE ET ARTS NUMÉRIQUES

(voir p. 34
Ven. 15 fév.
s. Pablo Picasso)

THÉÂTRE ET ARTS NUMÉRIQUES

(Voir p. 35
Sam. 16 fév.
s. Pablo Picasso)

ARTS PLASTIQUES



renaultcamille.
com

**RÉSIDENCES À
SAINT-GERMAIN
LÈS-ARPAJON**

Imagin'action

COMPAGNIE DU REGARD

La compagnie est en résidence sur la ville depuis décembre 2017, pour 5 années.

Ce projet d'improvisation théâtrale a pour objectif de proposer aux jeunes une ouverture culturelle qui sollicite leur sensibilité, leur fasse découvrir de nouveaux modes d'expression, pour se sentir mieux avec eux-mêmes, et pouvoir ainsi jouer ensemble pour le plaisir.

C'est bien en milieu scolaire que le jeune doit apprendre à vivre en collectivité et construire petit à petit, son expression, sa réflexion citoyenne et son sens de la solidarité. L'improvisation invite à travailler l'imaginaire et la créativité en accord avec les règles telles que l'écoute et le respect.

Le match d'improvisation théâtrale propose donc de développer la confiance en soi, l'écoute des autres, le respect des règles données par l'arbitre et l'apprentissage du cérémonial, l'initiative dans le jeu et la prise de risque, l'apprentissage des choix, l'acceptation des propositions et des différences, l'autonomie en groupe et la prise de décision rapide.

Le match d'improvisation devient à la fois fête et cérémonie !

Compagnie Difffluence

La compagnie est en résidence sur la ville depuis décembre 2016.

Cette année, elle sera en résidence du 2 au 13 juillet et du 6 au 10 août 2018 pour la création du spectacle *Mon autre moi* qui sera diffusé le 9 octobre 2018.

Elle échangera auprès des lycées Cassin, Michelet, Belmondo et le collège Roland Garros afin d'ouvrir sous diverses formes la « rencontre avec le théâtre ».

THÉÂTRE D'IMPRO

Trois week-end de formation théâtrale, pour un public enfants/adultes, seront animés par la compagnie à l'auditorium du Centre Culturel des Prés du Roy. Chaque année, des ateliers d'improvisation sont proposés aux établissements scolaires.

(Voir p.32 et 48)



icr91.com

THÉÂTRE

Salle Olympe de Gouges – mardi
9 octobre 2018 à
20h30 (voir p. 9)



difffluences.com

ACTIONS CULTURELLES

A white arc curves across the top right corner of the page. Scattered around and below this arc are several small circles in white, yellow, and light blue. The circles vary in size and are distributed across the upper right quadrant of the page.

Actions culturelles À LA NORVILLE

La médiathèque propose de multiples activités pour tous les âges : expositions, ateliers et spectacles. Cette saison, les arts plastiques mais aussi le conte, les sciences et le public de la petite enfance auront une place de choix.

Notre nouveau jardin verra également le jour à l'automne et nous serons heureux de vous y inviter pour participer à diverses animations. Camille Renault, jeune plasticienne, nous accompagnera dans ce projet le temps d'une résidence.

Lieu de rencontres, la médiathèque poursuit sa route en compagnie d'artistes invités à partager leur univers et enrichir notre regard. Au fil des mois, bibliothécaires, bénévoles, passionnés du club lecture conjuguent leurs belles énergies pour faire du Marque-p@ge un espace-temps accueillant et créatif.

Centre culturel et Médiathèque Le Marque-p@ge
5-7, rue Victor Hugo – 91290 La Norville

Horaires de la médiathèque
Mardi et Vendredi 16h30-18h
Mercredi 10h-12h et 14h-18h
Samedi 9h30-12h30 et 14h-16h30

Renseignements et Réservations
Du mardi au vendredi
Tél 01 64 90 93 72
serv.culturel@lanorville91.fr
www.lanorville91.fr (rubrique Loisirs/Culture)
www.facebook.com/bibliotheque.la.norville

Racontines

LECTURE À VOIX HAUTE

Deux mercredis matin par mois à la médiathèque, des lectures d'albums, des chansons et des jeux de doigts pour les tout-petits jusqu'à 3 ans sont proposés par Marie-Luce et Françoise, deux animatrices bénévoles de la médiathèque. Bienveillance, poésie et bonne humeur au programme.

Animation : Marie-Luce Coudeur et Françoise Bureau

Les mercredis, à
9h45 et à 10h15

Public : Enfants
avant 4 ans.

Durée : 30 minutes.

Gratuit

LA NORVILLE

Médiathèque
Le Marque-p@ge

Calendrier :

12, 26 sept.
10, 24 oct.
7, 21 nov.
5, 19 déc.
9, 23 janv.
6, 20 fév.
6, 20 mars
3, 17 avril
15, 29 mai
12, 26 juin
3 juil. (goûter)





Amédée et Amélie

RENCONTRES AUTOUR DE LA LECTURE

Pour ceux qui aiment les livres et la lecture et souhaitent partager leur passion.

Rencontres
toutes les 4 à
6 semaines, le
samedi de 14h30
à 16h.

Public : adulte
Gratuit

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

Renseignements
auprès d'Anne-Marie
Constantin.
annemaconstantin@gmail.com
Reprise : samedi 22
septembre



Les sentinelles de l'environnement

EXPOSITION

L'humanité se concentre sur une zone bien précise de notre planète, qui va du sous-sol de roches fraîches jusqu'à la basse atmosphère : c'est la « zone critique » nécessaire à notre vie.

Avec l'accélération de l'exploitation de notre planète, il est indispensable de comprendre comment cette zone critique se construit et évolue dans un contexte nouveau pour notre terre qu'est l'Anthropocène.

Cette exposition photographique et le court métrage *Une forêt high-tech* vous présentent les chercheurs et chercheuses en action dans cette quête nécessaire de savoir, et les moyens déployés pour préserver les écosystèmes.

Des courts métrages produits par « CNRS Images » seront également diffusés au sein de la médiathèque.

Du 15 septembre
au 6 octobre.

Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.
Tout public, dès
7 ans

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

En lien avec
la « Fête de la
science » - CDEA
www.fetedelascience.fr

Scientifiques en herbe

VISITE LUDIQUE

Devenez un(e) parfait(e) scientifique en herbe à la découverte des éléments de notre nature : l'eau, la terre et le vent... et construisez une mini-station météo.

Animation : Véronique Chagué, ingénieur projet CNRS.

Samedi 6 octobre

De 14h à 16h

Enfants dès 7 ans

Gratuit

sur inscription

LA NORVILLE

Médiathèque

Le Marque-p@g

En lien avec

la « Fête de la

science » - CDEA

www.fetedelascience.fr



Le Jour de la Nuit : Promenade dans l'univers

EXPOSITION

L'opération nationale « Le Jour de la Nuit » est l'occasion de vous montrer ce laboratoire qu'est l'Univers avec ses conditions d'expérimentation non reproductibles sur Terre. L'Univers nous permet en effet de tester et développer nos théories afin d'expliquer la nature des astres mais aussi de tenter de répondre aux nombreuses questions encore en suspens. Cette exposition photographique et les films *Muse et Radio Cosmic* vous invitent à explorer les questionnements scientifiques actuels et les moyens mis en œuvre pour y répondre.

Exposition : « CNRS Images », INSU / CFHT / CNRS Photothèque

Du 9 au 13 octobre

Entrée libre aux horaires d'ouverture de la médiathèque.

Tout public dès 7 ans

LA NORVILLE

Médiathèque

Le Marque-p@g

En lien avec

la « Fête de la

science » - CDEA et

« Le Jour de la Nuit »

www.fetedelascience.fr

www.jourdelanuit.fr





Soirée : Astronomie

PROJECTION DE FILMS

Projection de deux courts métrages produits par le CNRS Images.

Muse (33') : l'histoire de l'invention du « spectrographe 3D » installé dans le désert d'Atacama au Mexique qui, depuis 2004, observe le ciel et révèle de nombreuses découvertes.

Radio Cosmic (25') : les rayons cosmiques balayent la Terre en permanence. Ceux de basse énergie, provenant pour la plupart du Soleil, sont nombreux. Ceux d'extrême énergie, beaucoup plus rares, sont de lointains messagers dont les scientifiques tentent de décrypter l'origine. Répondre à cette question permettrait de comprendre les phénomènes ultra-violetts dont l'univers est le théâtre.

Soirée animée par Véronique Chagué, ingénieur projet, CNRS.
Films : «CNRS Images» / INSU

Sam.13 octobre
20h30
Dès 10 ans

LA NORVILLE
Mairie - Gratuit
sur inscription

En lien avec
la « Fête de la
science » - CDEA



Tablette XXL

DÉCOUVERTES NUMÉRIQUES

Une sélection d'applications numériques à découvrir en solo ou à plusieurs avec la tablette interactive grand format de la Bibliothèque Départementale de L'Essonne. Contes et histoires, jeux de réflexion, découverte du monde et rêveries.

Prêt : Bibliothèque Départementale de l'Essonne

Du 17 octobre au
28 novembre
Consultation
libre aux horaires
d'ouverture de la
médiathèque.
Tout public dès
3 ans.

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

En lien avec
« Les Semaines
du numérique »
- CDEA.

Tous au Jardin !

PLANTATIONS EN FAMILLE

Cette saison, la médiathèque lance l'aménagement de son jardin. De 14h à 16h30, nous vous convions à une séance de plantations en famille.

Et aussi : découverte de notre « Boîte à graines », atelier surprise, goûter partagé avec les produits de saison.

En lien avec la « Bourse aux Plantes » de l'association des Amis des jardins, organisé le 20 octobre en matinée.

Samedi 20 octobre (congrés scolaires)
De 14h à 16h30
Tout public

LA NORVILLE
Jardin de la médiathèque
Le Marque-p@ge

En lien avec la « Bourse aux Plantes » de l'association des Amis des jardins, organisé le 20 octobre en matinée.



Paysages d'Automne

ATELIER

En grattant des plaques couvertes d'encre de Chine noire, les participants feront apparaître des paysages et personnages. Puis, découpés et suspendus par des fils de magicien, les dessins éclairés par une lampe se transformeront en un étonnant petit théâtre d'ombres...

Mercredi 24 octobre (congrés scolaires)
De 14h à 16h30
Tout public,
dès 7 ans
Gratuit
sur inscription

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

Dans le cadre de la résidence de la plasticienne Camille Renault à La Norville.
www.renaultcamille.com





Table « Mash Up »

ATELIER

Découvrez le montage cinématographique avec la table « Mash Up ». Réalisez un court film à partir de vidéos réalisées par des amateurs, tournées en Essonne. À partir des propositions de jeux de l'animateur, choisissez et organisez les séquences vidéos, ajoutez des sons... Avec la table « Mash Up » c'est simple, didactique et très ludique.

Animation : « Cinéam »

**Mercredi 31
octobre (congés
scolaires)**
Deux séances au
choix : 10h-12h
ou 14-16h

Dès 6 ans
Gratuit
sur inscription

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

www.cineam.asso.fr
En lien avec « Les
Semaine du Numé-
rique » - CDEA.



Mémoire de « Poilus »

EXPOSITION

En cette dernière année commémorative du centenaire de la Première Guerre mondiale, la médiathèque expose des archives et des objets gracieusement prêtés par deux Norvillois. À travers le journal d'un simple soldat, mais aussi des lettres, des cartes postales et des objets du quotidien ayant appartenu aux combattants, Français ou Allemands, plongez dans l'Histoire au plus près des hommes qui l'ont traversée.

Des panneaux documentaires réalisés par la Commune de La Norville en collaboration avec le Cercle généalogique norvillois seront également exposés.

Prêts : M. Poulin et M. Pinot

**Du 2 au 23
novembre**
Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.
Dès 7 ans

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

En lien avec le
spectacle *Adieu Bert*
de la Cie Espace
Blanc, p.15

Illustre Récup'

ATELIER

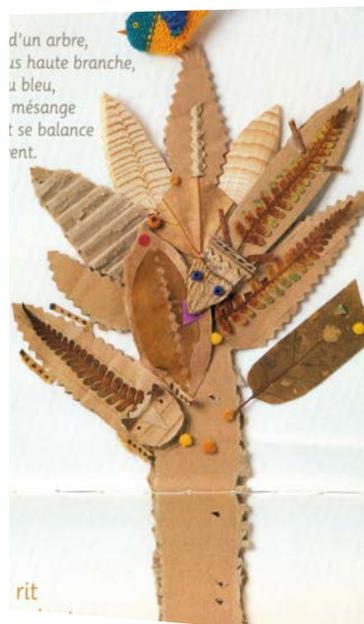
Inspirée par l'illustratrice Martine Bourre, Frédérique Lardé (professeur à l'AMSL Dessin) vous accompagnera dans l'art de la récupération pour créer d'étonnantes illustrations.

Animation : Frédérique Lardé

Sam. 24 novembre
De 14h à 16h
 Dès 7 ans
 Gratuit
 sur inscription

LA NORVILLE
 Médiathèque
 Le Marque-p@g

Livres édités chez
 Didier Jeunesse
www.didier-jeunesse.com/
 auteurs-artistes/
 martine-bourre
 En lien avec « la
 journée du dévelop-
 pement durable »
 - CDEA.



Pop-Up d'hiver

ATELIER

Fabrication d'une carte Pop-Up en une heure top chrono pour toute la famille. À vos papiers, colle et ciseaux ! Une joyeuse manière de préparer les vacances et Noël. Quel thème allons-nous explorer cet hiver ? Pour le savoir, poussez les portes de la médiathèque et rejoignez-nous.

Animation : Frédérique Lardé (professeur d'arts plastiques)
 et l'équipe de la médiathèque.

Sam. 8 décembre
Séances :
10h-11h, 11h15-12h15, 14h-15h, 15h15-16h15
 Dès 7 ans
 Gratuit
 sur inscription

LA NORVILLE
 Médiathèque
 Le Marque-p@g





Petits contes pour tout-petits n°1

CONTE

Après le spectacle (*Rico*) *Badaboum !* présenté en octobre, Sami Hakimi revient pour deux séances à la médiathèque pour les tout-petits en janvier et février. Des histoires courtes et rythmées, des personnages hauts en couleur, des situations cocasses et simples à la fois. Un cocktail vitaminé à partager en famille.

Contes : Sami Hakimi

**Mercredi 16
janvier**

De 10h à 11h

Enfants avant 4 ans

Gratuit

sur inscription

LA NORVILLE

Médiathèque

Le Marque-p@ge

www.samihakimi.com



L'Arrière-pays de Blexbolex

EXPOSITION

Exposition des livres et tirages en sérigraphie de Bernard Granger, alias Blexbolex, auteur-illustrateur incontournable de l'édition pour la jeunesse. Une occasion de découvrir son univers singulier dans le domaine du livre pour enfants et au-delà.

Blexbolex est né en 1966 à Douai. Après un passage aux Beaux-Arts d'Angoulême dans les années 90, il découvre la sérigraphie. Depuis 2006, il travaille à une œuvre importante autour de l'imagier. *L'imagier des gens*, paru en 2008, a reçu le Prix du plus beau livre du monde à la Foire du livre de Leipzig. Son album *Nos vacances* a été couronné d'une Pépite d'or au Salon du livre de jeunesse de Montreuil 2017.

Prêt : Atelier Coop / Orbis Pictus

**Du 1^{er} au 22
février**

Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.

Tout public

LA NORVILLE

Médiathèque

Le Marque-p@ge

En lien avec le spectacle *Romance* de la SoupeCie, le 15 mars à la salle Pablo Picasso, p. 38

Vous pouvez consulter les livres de Blexbolex à la demande aux heures d'ouverture de la médiathèque.

À la découverte de Blexbolex

VISITE-CONTÉE

Une visite contée interactive pour plonger dans l'univers singulier de Blexbolex. Au fil de la déambulation, la conteuse Florence Desnouveau inventera des histoires et vous proposera d'en créer d'autres ensemble.

Conte : Florence Desnouveau

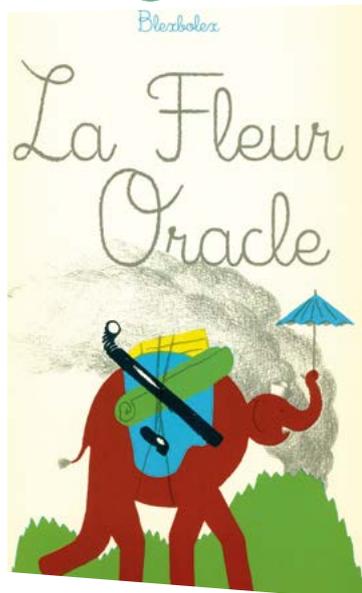
**Samedi 9 février
à 14h**

Tout public dès
7 ans
Gratuit
sur inscription

LA NORVILLE

Médiathèque
Le Marque-p@ge

Voir aussi : spectacle de Florence Desnouveau avec Luc Alenver *On ne peut pas dormir tout seul*, p. 46
www.lacompagniedesepees.org



1,2,3 étoiles !

1,2,3 ÉTOILES !

Exposition autour de l'univers d'Anne-Sophie Baumann, auteure de livres Pop-up documentaires pour la jeunesse.

Anne-Sophie Baumann a étudié les Lettres modernes et les Sciences de la vie. Elle aime transmettre des connaissances pour inviter l'enfant à interroger et explorer le monde en étant curieux, attentif et toujours en éveil.

**Du 22 février au
9 mars**

Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.
Tout public.

LA NORVILLE

Médiathèque
Le Marque-p@ge

En lien avec le salon du livre de jeunesse à S'-Germain-Lès-Arpajon - CDEA.
www.mini-sites-charte.fr/
anne-sophie-baumann



Petits contes pour tout-petits n°2

CONTE

Retrouvez Sami Hakimi pour une nouvelle farandole d'histoires. Des personnages hauts en couleur, des situations cocasses et simples à la fois. Un cocktail vitaminé à partager en famille.

Contes : Sami Hakimi

**Mercredi 27
février (congés
scolaires)**
De 10h à 11h

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

Enfants avant 4 ans
Gratuit
sur inscription



L'atelier de Camille Renault

RENCONTRES ET ATELIERS

Pour sa deuxième étape de résidence à La Norville, Camille Renault installe à nouveau ses crayons, encres et papiers à la médiathèque. Vous pourrez découvrir son travail en cours et vous essayer à la création d'images lors de courts ateliers improvisés. Passez voir...

Du 10 au 23 mars
Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.
Tout public

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

www.renaultcamille.com



Vernissage

Exposition des créations de Camille Renault et des travaux réalisés avec les enfants de la commune. Rencontre avec l'artiste.

Samedi 23 mars -
Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque

LA NORVILLE
Médiathèque
Le Marque-p@ge

Tout public.

Jardins de papier

EXPOSITION

Exposition de livres d'artistes et tirages originaux de la médiathèque autour du thème des jardins et de la nature.

Les livres réalisés par les enfants du club AMSL Dessin avec Anne-Sophie Baumann et Frédérique Lardé, ainsi qu'un livre tunnel géant, seront également exposés. Un voyage artistique rempli des contes et sensations d'enfance.

Du 1er au 30 avril

Entrée libre aux horaires d'ouverture de la médiathèque. Tout public

LA NORVILLE

Médiathèque
Le Marque-p@g

Livres diffusés par
La Librairie du ciel :
www.artistesdulivre.com



Dans le jardin de Bruno Munari

ATELIER

Au cours de cet atelier inspiré par le livre de Bruno Munari *Des roses dans la salade*, nous jouerons à détourner les empreintes de végétaux évoquant paysages ou visages. Peekaboo! » propose des ateliers autour d'œuvres et objets artistiques, inspiré des pédagogies d'Arno Stern et Maria Montessori. Vous pouvez consulter les livres de Bruno Munari à la demande aux heures d'ouverture de la médiathèque. Artiste aux multiples talents, Bruno Munari (1907-1998) a édité une trentaine de livres pour la jeunesse. Pédagogue, sa démarche est basée sur le jeu et la surprise, avec le souci constant de stimuler la créativité de l'enfant.

Livres diffusés par : « Les Trois Ourses » et « Le Seuil jeunesse ». En savoir plus : lestroisourses.com/artiste/7-bruno-munari

Animation : Peekaboo !

Mercredi 24 avril sur inscription
(congés scolaires)

De 10h à 11h15

Dès 4 ans

Gratuit

LA NORVILLE

Médiathèque
Le Marque-p@g
www.associationpeekaboo.com



ACTIONS CULTURELLES À SAINT-GERMAIN

MÉDIATHÈQUE DES PRÉS DU ROY

34 route de Leuville
01 64 55 10 10
Mediatheque-sgla@coeouressonne.fr
www.mediathequecoeouressonne.fr

Mardi 14h – 19h
Mercredi 10h – 12h30 et 14h – 18h
Vendredi 14h – 18h
Samedi 10h – 17h

CENTRE SOCIOCULTUREL BERTHE MORISOT

22 résidence Jules Vallès
01 69 88 13 55
csbm@ville-sgla.fr

Lundi 9h – 12h30 et 15h30 – 18h
Mardi 9h – 12h30 et 14h – 18h
Mercredi 9h – 12h30
Jeudi 14h – 18h
Vendredi 14h – 18h



Découvrons le potager

EXPOSITION

Prêt par la Bibliothèque départementale de l'Essonne

Ven. 7 septembre au 19
octobre

St-GERMAIN-lès-A
Centre socioculturel
Berthe Morisot

Visite libre
aux heures d'ouverture
du centre

Rendez-vous livres

Lectrices et lecteurs viennent échanger sur les coups de cœur et leurs coups de griffe... Les médiathécaires se feront un plaisir de vous accueillir et d'animer cet échange.

Samedi 22 septembre
à 16h

St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des Prés du Roy

Soirées jeux

Vendredi 28 septembre

St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des Prés du Roy

18h30 - 20h30 tout public à
partir de 3 ans
20h30 - 22h30 tout public à
partir de 10 ans avec buffet
participatif

Vendredi 7 décembre

Je vous écoute

THÉÂTRE

Compagnie la Petite Colline

Ven. 28 septembre
18h
St-GERMAIN-lès-A
Centre socioculturel
Berthe Morisot

Miam miam les casseroles ont la parole

CONTES

À la cuisine des contes, l'ami Ludovic Souliman qui s'amuse en fou rêveur avec des contes mijotés aux petits oignons, de l'énorme appétit de Monsieur Hansa au grand et terrible Mamagouchi des haricots verts rythmé par le Rock N'roll des casseroles. Aux Perkulinaires, l'ami Jean Claude Roche, génial perkubrécicoleur qui fait chanter les ventres de cuivre et de zinc de ses Perkulinaires fabriqués à partir d'anciens ustensiles de cuisine. En fin de séance, une découverte des Perkus pour le plaisir des enfants. De quoi ravir et amuser petits et grands.

Spectacle de contes animé par Ludovic Souliman.

Sam. 6 octobre
16h

St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des
Prés du Roy

À partir de 4 ans
Durée : 50 mn



Château Bordeaux

EXPOSITION

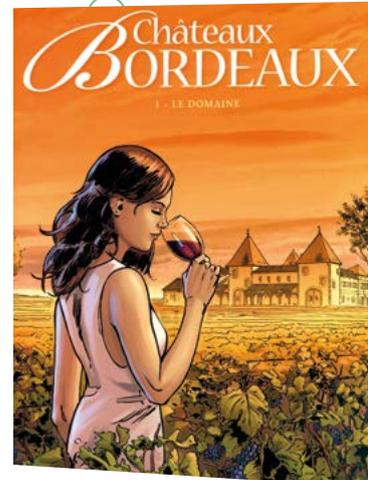
Châteaux Bordeaux, une fresque familiale, en bande dessinée publiée chez Glénat où l'amour du vin déchaîne les haines et les passions... La série est disponible à la médiathèque

Exposition de 17 reproductions de planches issue des albums BD de Corbeyran et Espé aux éditions Glénat.

Du mardi 6 au sa-
medi 29 octobre

St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des
Prés du Roy

Visite libre aux
heures d'ouverture.





Biodivercitez !

EXPOSITION

Conjuguons ville et nature.

Cette exposition sur la biodiversité propose 8 modules thématiques illustrés par autant d'activités manipulatoires.

Partez à la découverte de la biodiversité cachée en ville. Découvrez des habitants insoupçonnés et les services qu'ils peuvent nous rendre.

Exposition conçue par Exploradôme

Du mardi 9 au samedi 20 octobre

À partir de 6 ans

St-GERMAIN-lès-A

Médiathèque des

Prés du Roy

En lien avec la « Fête de la science » de CDEA
www.fetedelascience.fr



Femmes Visibles

PROJECTION ET PERFORMANCE

Performance « Si (non) oui ! »

Semaine de la performance en Essonne du 1^{er} au 14 octobre

« Comment investir l'espace public en tant que femme ? »

Quelle possibilité d'émancipation s'offre à nous ? La cinéaste Audrey Lehont se propose de sillonner votre ville durant une journée pour filmer les femmes dans les rues, les parcs, les commerces... Elle s'attachera aux postures des corps, aux gestes, aux mouvements; en collaboration avec Mathieu Parola, chorégraphe de la Compagnie de danse Des Corps des Rails. À l'issue de cette collecte, la cinéaste propose le montage de courts-métrages en direct à partir des images de la ville et de différents fonds d'archives (Cineam, Prelinger) avec la « Mash up table ».

Mercredi 10 octobre à 17h

St-GERMAIN-lès-A

Centre socioculturel Berthe Morisot

www.etna-cinema.net/cineastes/audrey-lehont

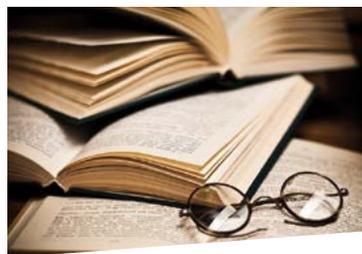
Rentrée littéraire

SPEED BOOKING

Les médiathécaires vous présenteront les dernières nouveautés.

Vendredi 12
octobre à 19h

St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des
Prés du Roy



Contes d'ici et d'ailleurs

CONTES

Soirée animée par Lionel Lancereau

Vendredi 19
octobre à 18h

St-GERMAIN-lès-A
Centre socioculturel
Berthe Morisot

Soirée karaoké

Vendredi 23
novembre à 20h

St-GERMAIN-lès-A
Centre socioculturel
Berthe Morisot

Thème :
La musique de
mon adolescence

Fais pas ci, fais pas ça !

(Tout ce que ta grand-mère ne t'a jamais dit sur Internet)

EXPOSITION

Quels sont les pratiques et usages numériques des jeunes aujourd'hui ? Cette exposition fait le point avec humour pour prévenir des risques de l'Internet.

Exposition réalisée par Myriam Voreppe de l'Atelier Photo / photo et prêtée par la Médiathèque Départementale de l'Essonne.

Du vendredi 2
au vendredi 30
novembre

St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des
Prés du Roy

Visite libre aux
heures d'ouverture.



Il était une fois l'Internet

COMPAGNIE 13R3P

Il était une fois... un monde merveilleux que l'on appelait l'Internet.

« Data », porteuse de colis, menait une existence tranquille. Elle livrait inlassablement des paquets de données à travers les câbles de son univers.

Un jour, à la faveur d'une coupure d'électricité, elle comprit que ces paquets renfermaient un grand secret. Elle décida alors de partir dans une quête à travers l'Internet pour découvrir les clés de ce mystère.

Samedi 10 novembre à 16h

De 8 à 108 ans
Durée : 50 mn

St-GERMAIN-lès-A

Médiathèque des
Prés du Roy

www.iletaitunefoisinternet.fr



Les mouchoirs d'instruction militaire

ANIMATION HISTORIQUE

Sylvie Mirailles présentera une partie de sa collection de mouchoirs.

Animée par la passionnée Sylvie Mirailles

Mardi 13 novembre à 19h

St-GERMAIN-lès-A

Médiathèque des
Prés du Roy

Tout public à partir de 10 ans

Bal populaire avec orchestre et danseurs le samedi 17 novembre à 19h30. Voir p.19

Lecture de lettres de poilus

Durant l'après-midi, lectures impromptues animées par les médiathécaires et Isabelle Vandel, professeur à l'école de musique.

Mercredi 14 novembre

St-GERMAIN-lès-A

Médiathèque des
Prés du Roy

Racontines

LECTURE À VOIX HAUTE

Le temps d'un instant, les petites oreilles pourront écouter des comptines, des histoires et des jeux de doigts présentés par les médiathécaires.

Samedi 1^{er} décembre à 10h30
À partir de 18 mois

St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des
Prés du Roy

Rendez-vous livres Spécial BD

Amateurs ou curieux de bandes dessinées, venez échanger et découvrir autour des médiathécaires qui se feront un plaisir de vous accueillir.

Mar. 11 décembre à 19h

St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des
Prés du Roy

Film de Noël

Ven. 21 décembre
à partir de 18h
St-GERMAIN-lès-A
Centre Berthe Morisot

Soirée jeux d'antan

Sam 15 décembre à 16h
À partir de 7 ans
St-GERMAIN-lès-A
Médiathèque des Prés du Roy

Portrait ! Vous avez dit Portrait ?

EXPOSITION

Ven. 11 janvier
au 22 février
Visite libre aux
heures d'ouverture

St-GERMAIN-lès-A
Centre socioculturel
Berthe Morisot

Partenaire Musée
de la photo de
Bièvres Conseil
Départemental





Ma dernière séance

PROJECTION DE FILM

Diffusion de votre film culte après un sondage public

Mercredi 23
janvier à 18h

St-GERMAIN-lès-A
Centre socioculturel
Berthe Morisot

Medley Musical

CONCERT

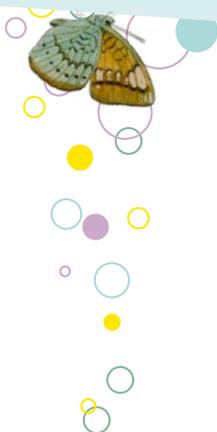
50 ans de chansons françaises de 1960 à 2010

Animé par Anthony Lefèvre

Vendredi 22
février à 20h30

St-GERMAIN-lès-A
Centre socioculturel
Berthe Morisot

Places limitées,
inscription au
01 69 88 13 55



Face à Face

EXPOSITION

Cassandra Pierre, artiste photographe plasticienne

Du 22 février au
08 mars

St-GERMAIN-lès-A
Centre socioculturel
Berthe Morisot

Visite libre aux
heures d'ouverture
du centre

Visages de Saint-Germain-lès-Arpajon

EXPOSITION

Avril

St-GERMAIN-lès-A
Salle du Conseil
municipal

Visite libre aux
heures d'ouverture
de la mairie

STAGES

Places limitées. Centre socio-culturel Berthe Morisot.
Renseignement, tarifs et inscription au 01 69 88 13 55

Du 19 septembre au 17 octobre

Conte de vie

Animé par Lionel Lancereau.

Novembre à juin

Les Arts dans le temps

Nostalgie du passé pour l'avenir !

Venez travailler avec des artistes la pratique des arts
selon les générations.

Stage de théâtre dans le temps

Animé par le comédien Maxime Piprel.

Stage de danse dans le temps

Animé par Nora Djouad (Art thérapeute) -
Compagnie Quint&Sens.

Du 4 au 6 mars

Stage d'initiation à la photographie

sur les portraits des habitants de St-Germain-
lès-Arpajon.

Animé par Cassandra Pierre, artiste photographe
plasticienne. Création d'une exposition sur les visages
au fil du temps.

Vacances de Printemps 2019

Stage de danse contemporaine

Animé par Compagnie Mémé BaNjo



ATELIERS À ARPAJON

Ateliers du 29

29, rue Dauvilliers

Renseignements & réservation ateliers :

01 64 90 71 72

servicecom@arpajon91.fr

Du lundi au jeudi :

9h30-12h30 et 13h30-17h30

Vendredi : 9h-12h30 et 13h30-16h

B-miac

31, rue Dauvilliers

Renseignements & réservation ateliers :

01 64 90 75 05

bibliotheque@arpajon91.fr

Mardi : 15h – 18h

Mercredi : 10h – 12h30 et 14h – 18h

Jeudi : 15h – 18h

Vendredi : 10h – 12h30

Samedi : 10h – 12h et 14h – 17h

Temps des Histoires

LECTURE À VOIX HAUTE

Un temps d'échange autour de lectures d'album.

Par Amandine & Marie.

Les mercredis à

16h30

- 30 min

(3 à 6 ans)

ARPAJON

Bibliothèque

municipale

Inscription recom-

mandée – Gratuit

6/9 ans

10 octobre,
7 novembre,
5 décembre,
16 janvier,
13 février,
13 mars,
16 avril,
22 mai,
19 juin

3/6 ans

3 octobre,
14 novembre,
12 décembre,
9 janvier,
6 février,
20 mars,
17 avril,
15 mai,
12 juin

Lectures pour Petites Oreilles

LECTURE À VOIX HAUTE

Un moment de complicité parents-enfants autour de jeux de doigts, comptines et lectures d'album.

Animation : Sophie de la Bibliothèque municipale

**Les samedis à
11h**

Inscription recom-
mandée

Gratuit 30 min
(6 mois à 3 ans)

ARPAJON
Bibliothèque
municipale

**20 octobre,
17 novembre,
15 décembre,
23 février,
23 mars,
6 avril,
18 mai
15 juin**

Les Rendez-vous jeux

Le temps d'un après-midi, Aurélie de la Valis à jeux s'installe à la Bibliothèque avec une sélection de jeux pour petits et grands.

L'occasion de (re)découvrir divers jeux et de passer un agréable moment.

Aurélie de la Valis à jeux

**Les samedis de
14h à 17h**

Pour tous à partir de
6 ans – accès libre –
Gratuit

ARPAJON
Bibliothèque
municipale

**20 octobre,
15 décembre,
9 février,
6 avril
15 juin**



De la Renaissance à l'art moderne

EXPOSITION

Prêt de la Médiathèque départementale de l'Essonne

Du 19 septembre
au 20 octobre.

ARPAJON
Bibliothèque
municipale

Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.



Atelier Masque

DÉCOUPE ET ASSEMBLAGE

L'En.cre vous convie à un atelier de découpe et d'assemblage à la manière du pop-up, sur les traces des masques de transformation. Séance de 3h, à l'issue de laquelle vous pourrez repartir avec l'objet. Une photo-souvenir pourra vous être demandée !

Avec Megan Lesœur Vidy, graphiste-illustratrice, et Justine Veillard, médiatrice culturelle, de l'association En.cre

Sam. 3 novembre
14h-17h
À partir de 7 ans

ARPAJON
Ateliers du 29
rue Dauvilliers

Gratuit

L'artbras, l'arbres à...

ARTS PLASTIQUES

Graine, Racine, tronc, branche, feuille, fleur, fruit...
L'arbre de vie, l'arbre à « Cadabras », l'arbre à pa-labres, l'arbre des gènes, l'arbre généalogique, logique, Non ?
Liberté d'expression sur le thème, chacun son arbre, chacun descendra du sien
Avec plaisir et humour partagés

Par Ambr'Azur.

17 novembre
14h-17h

ARPAJON
Ateliers du 29 rue
Dauvilliers

Tout public

Lecture de lettres de poilus

DEVOIR DE MÉMOIRE

Le centenaire de l'Armistice de 1918 est l'occasion d'évoquer le quotidien des soldats de la Grande Guerre à travers les courriers que certains d'entre eux ont adressé à leur famille, à leurs proches.

par Jacqueline de la Bibliothèque municipale



Samedi 21
novembre à partir
de 10h30

ARPAJON
Ateliers du 29 rue
Dauvilliers

Durée 1h
À partir de 15 ans

1914 – 1918 si proche... si loin

EXPOSITION

Prêt de la Médiathèque départementale de l'Essonne

Du 26 novembre
au 15 décembre

ARPAJON
Bibliothèque
municipale

Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.

Atelier d'écriture

PRENEZ LA PLUME

A partir d'une consigne ludique chacun peut prendre la plume pour constituer une phrase, une suite d'idées avec des mots. Une activité divertissante dans un cadre collectif.

Par Amélie de la Bibliothèque municipale

Mercredi 28
novembre,
14h à 17h

ARPAJON
Ateliers du 29 rue
Dauvilliers

Tout public





L'émail des mots

ARTS PLASTIQUES

L'émail des mots, les mailles des mots, tout est relié, tout est écrit.

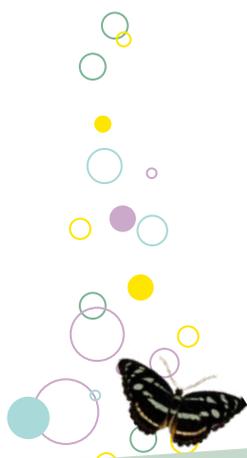
Sur papier : crayons, fusain, craies, peintures, encres...
Lettres, mots, phrases, livres, livrets, livrés à votre imagination, en rythme et en couleur, une envolée de signes harmonieuse et bénéfique pour le plaisir de créer.

Par Ambr'Azur.

Samedi 16 février
14h-17h

ARPAJON
Ateliers du 29
rue Dauvilliers

Tout public



La Boîte à nouvelles

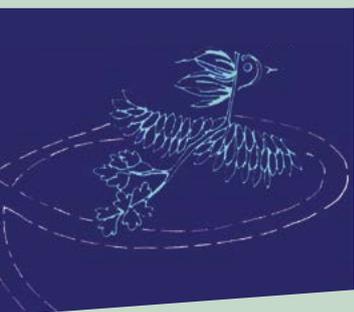
EXPOSITION

Prêt de la Médiathèque départementale de l'Essonne

Du 5 mars au 30
mars

ARPAJON
Bibliothèque
municipale

Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.



Bestiaire fantastique

ATELIER

L'En.cre vous propose d'aller glaner quelques éléments dans le Parc Chevrier, à deux pas des Ateliers 29, afin de composer le Bestiaire (des animaux mi-dessinés mi-réalisés avec des plantes et/ou des petits objets) dont vous pourrez garder la trace avec la réalisation d'un petit «carnet de naturaliste» (1 à 2 compositions à l'intérieur selon le temps dont nous disposerons)

Avec Megan Lesœur Vidy, graphiste-illustratrice, et Justine Veillard, médiatrice culturelle, de l'association En.cre

Samedi 16 mars
14h-17h
À partir de 7 ans

ARPAJON
Ateliers du 29
rue Dauvilliers

Gratuit

Impressions textiles

ATELIER SÉRIGRAPHIE

L'En.cre annonce l'été ! Sous le signe du recyclage et de la bonne humeur, notre fantastique roulotte sérigraphique s'installera en plein air, afin de vous proposer une après-midi d'impression sur textiles récupérés, sacs que vous pourrez apporter et autres tissus que vous souhaitez customiser ! De 7 à 777 ans, idées fourmillantes fortement appréciées !

Avec Megan Lesœur Vidy, graphiste-illustratrice, et Justine Veillard, médiatrice culturelle, de l'association En.cre

Samedi 25 mai
14h-17h
À partir de 7 ans

ARPAJON
Ateliers du 29
rue Dauvilliers

Gratuit



Chopin à Paris

EXPOSITION

Prêt de la Médiathèque départementale de l'Essonne

Du 3 juin
au 29 juin

ARPAJON
Bibliothèque
municipale

Entrée libre aux
horaires d'ouverture
de la médiathèque.

Lectures d'été

LECTURE À VOIX HAUTE

Lecture d'albums par l'équipe de la Bibliothèque.

Par Amandine & Marie de la Bibliothèque municipale

10 juillet
24 juillet,
7 août
21 août

ARPAJON
Bibliothèque
municipale

Pour les 3-9 ans.
Inscription
conseillée – Gratuit

Université du Temps Libre



CONFÉRENCES

le jeudi à 17h au Cinéma STARS

27 septembre 2018

COMMENT LA
LUMIÈRE EST
DEVENUE UNE ONDE

Sylvain RAVY

11 octobre 2018

LE FENG SHUI TRADI-
TIONNEL CHINOIS
AU QUOTIDIEN

Céline SPERANZA

18 octobre 2018

NOM D'UNE PIPE !
GEORGES BRASSENS

Jacqués PERCIOT

8 novembre 2018

GRANDE GUERRE
ET GÉOLOGIE, UNE
ALLIÉE MÉCONNUE

Nicolas CHARLES

22 novembre 2018

L'IRAN ENTRE NATIO-
NALISME, ISLAM ET
MONDIALISATION

Bernard HOURCADE

29 novembre 2018

EMILE ZOLA,
«ANTI-SYSTÈME»

Laurent PERREAUX

13 décembre 2018

HISTOIRE DE LA
PUDEUR

Martine LORETTE

20 décembre 2018

LES CONFLITS D'IN-
TÉRÊT, UN RISQUE
MAJEUR

Jean-Sébastien BORDE

17 janvier 2019

L'IMPRESSION EN 3D
Philippe MEDAN

24 janvier 2019

RAPPORT HOMMES-
FEMMES : UNE
QUESTION DE
CIVILISATION ?

Gaël DE GRAVEROL

14 février 2019

RUDOLF NOUREEV,
DANSEUR ET
CHORÉGRAPHE

Martine ANSTETT

21 février 2019

LES TSUNAMIS SOUS
HAUTE SURVEILLANCE

Pascal ROUDIL

21 mars 2019

COMMENT LES
PLANTES COMMU-
NIQUENT SANS
PARLER ?

Bénédicte STURBOIS

28 mars 2019

LA TOUR EIFFEL,
LES GRATTE-CIEL :
DÉPASSER LES LIMITES

Frédéric DRONNE

18 avril 2019

LA SYRIE DANS
LA TOURMENTE

Annick NEVEUX-LECLERC

9 mai 2019

LE NEUROMARKE-
TING, ARNAQUE
OU RÉELLE MENACE ?

Mehdi KHAMASSI

FIL ROUGE :

S'affranchir des barrières
pour un monde meilleur ?

ACTIVITÉS :

3 concerts pédagogiques
Artistes musiciens et
chanteurs choisis avec
Yvon LE QUELLEC

Les mardis 20 novembre 2018 à
Avrainville, 5 février à Ollainville,
et 2 avril 2019 à Egly.

VISITES :

Visites du Paris his-
torique (6) - Caroline
MATHY-PERMEZEL -

4 groupes

Le mardi matin, mardi après
midi, mercredi matin, jeudi
matin, en mars-avril 2019

INFORMATIONS

06 84 17 22 96
utlarpajon@orange.fr

Permanences

Arpajon : tous les mardis de
10h30 à 12h du 11 septembre
au 9 octobre au 39, Grande Rue

SÉANCES SCOLAIRES

CHANSONS HUMOUR CLOWN MONAUTRE MOI COMPAGNIE DIFLUENCES

Avec une touche d'humour et d'autodérision, mon autre moi est une parodie existentielle sur le thème de l'altérité mais aussi sur le poids des apparences et des mots dans nos modes de communication.

Mardi 9 octobre - 15h
Espace Olympe Gougé
À partir de 10 ans
Durée : 45 min

CIRQUE- JEUNE PUBLIC L'ENVOI DE LA FOURMI COMPAGNIE AU FIL DU VENT

Fourmi, une clown maldroite et des poules téméraires partagent le même rêve : voler. Prendre son élan, déambuler sur un fil en s'aidant de baguettes, tout est prétexte aux tentatives de baptême de l'air.

Vendredi 19 octobre
10h et 14h
Ateliers du 29 rue Dauvilliers
Dès 3 ans - Durée : 40 min

MARIONNETTES ADIEU BERT COMPAGNIE ESPACE BLANC

En écho à la commémoration de l'armistice de 1918, un récit lumineux en hommage à la résistance silencieuse des « sans voix ».

Ven. 9 novembre - 14h
Salle Pablo Picasso
À partir de 12 ans - Durée : 1h15

MARIONNETTES GLACE MILENA MILANOVA

Dans un lointain royaume, un royaume de contes et légendes, un royaume de magie et de créatures fabuleuses, vivait une mère sorcière au cœur aussi dur et froid que sa magie.

Ven. 9 novembre - 15h
Espace Olympe de Gougés
À partir de 6 ans - Durée : 50 mn

THÉÂTRE ABEILLES COMPAGNIE AUX ARTS ETC.

Une intrigue digne d'un polar qui rend compte des relations complexes au sein de la famille : nos tentatives de rapprochements, nos échecs, nos succès et nos fiertés.

Ven. 7 décembre 20h30
Salle Pablo Picasso
À partir de 12 ans
Durée : 1h15

THÉÂTRE MON CHIEN-DIEU COMPAGNIE MIEL DE LUNE

Embarqués dans une folle aventure à la frontière du réel et de l'imaginaire, deux enfants se retrouvent autour d'une belle complicité, joyeuse et tendre.

Ven. 14 décembre - 14h
Salle Pablo Picasso
À partir de 9 ans
Durée : 1h

CONTE MUSICAL SMILE CITY SOUL BÉTON

Plus qu'un conte musical : une enquête au son du funk, dans laquelle enfants et parents pourront être sollicités pour taper dans les mains, sauter, danser...

Ven. 1^{er} février - 14h
Salle Pablo Picasso
À partir de 6 ans - Durée : 1h

THÉÂTRE - ARTS NUMÉRIQUES LE CAS MARTORNA LA CABINE LESLIE

Poursuivant le compagnonnage avec La Cabine Leslie, nous accueillons cette année leur nouvelle création : Le Cas Martorna, inspirée de la nouvelle éponyme de Dino Buzzati. Cette pièce au croisement du théâtre, de la danse et de la performance interroge notre perception du temps au-delà des démonstrations scientifiques.

Ven. 15 février - 14h
Salle Pablo Picasso
À partir de 11 ans - Durée : 1h

MARIONNETTES ET THÉÂTRE DE PAPIER ROMANCE LA SOUPE COMPAGNIE

En adaptant Romance, un imagier de Blexbolex, la SoupeCie déploie tout un univers d'images découpées et projetées, de machineries et d'inventions visuelles. Trois comédiens-marionnettistes vous invitent dans un atelier imaginaire où se fabrique, sous vos yeux et en musique, cette fantastique Romance.

*D'après l'imagier
Romance, de Blexbolex*

Vendredi 15 mars - 19h
Salle Pablo Picasso
À partir de 4 ans - Durée : 45 mn

DANSE FLYING COW COMPAGNIE DE STILTE (PAYS-BAS)

Pour le plaisir du jeu !

Lundi 1^{er} avril - 10h
Salle Pablo Picasso
À partir de 4 ans - Durée : 45 min

Les Essonniens ont du talent



VISITE DE L'ÉGLISE DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

JOURNÉE DU PATRIMOINE

Avec la participation de Roseline Wiat

Samedi 15 septembre, 15 h

St-Germain-lès-Arpajon, Place de l'église
Renseignements : 01 69 26 14 15 / 14 16
Tout public - Gratuit



FÊTE DES CHÂTAIGNES

FÊTE DE LA COMMUNE

Samedi 6 et dimanche 7 octobre 2018

La Norville
Entrée Libre.

DÎNER-SPECTACLE DE L'ENSEMBLE SAINT-DENIS

Samedi 24 novembre

La Norville, Salle Pablo Picasso



LES CHAPEAUX

EXPOSITION

Ce sont 7 à 8 chapeaux importables, où l'imagination féminine s'est envolée sous la conduite de Christine Navaro dans son atelier de Leuville-sur-Orge.

Du mardi 27 au vendredi 30 novembre

St-Germain-lès-Arpajon,
Salle du Conseil Municipal
Renseignements : 01 69 26 14 15 / 14 16
Tout public - Gratuit

CONCERT

CHŒUR ET ORCHESTRE JEAN-PHILIPPE RAMEAU
ET CHŒUR AD ALTA VOCE

Samedi 1^{er} décembre, 20h30

St-Germain-lès-Arpajon, Église
Renseignements : 01 69 26 14 15 / 14 16
Tout public - Entrée libre



CONCERT DE NOËL

CHŒUR ET ORCHESTRE JEAN-PHILIPPE RAMEAU

W.A Mozart Chœurs d'opéra, « Suite Tchèque » d'Anton Dvorak et « Pastorale d'été » d'Arthur Honneger.
Direction : Lore-Elise Freyszmutz et Maxime Anton.
Piano : Tamara Husson

Samedi 15 décembre, 20h30

Arpajon, Église S' Clément. Entrée libre

CONCERT DE NOËL

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE
DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Mercredi 19 décembre à 19h

St-Germain-lès-Arpajon, Espace Olympe de Gouges

AUDITION

CONSERVATOIRE GUY D'AREZZO

Samedi 2 et dimanche 3 février

La Norville, salle Pablo Picasso



BIDONS DÉMASQUÉS

EXPOSITION

Ambr'Azur

Invité d'honneur : Marc Ferrer
8 autres artistes du collectif Ambr'Azur vous offriront des masques d'une présence troublante et drôle car venus d'on ne sait où.

Une obsession: récupérer, ne pas jeter, détourner les objets en métal, bois, plastique, pierre... un voyage au hasard des rencontres avec réflexion, humour et sensibilité.

Du mercredi 6 au mercredi 20 février

9h / 12h - 14h / 17h

St-Germain-lès-Arpajon, Espace Olympe de Gougues

Renseignements : 01 69 26 14 15 / 14 16

Tout public - Gratuit

PLATEAUX MUSIQUE

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Samedi 16 février, 19h

St-Germain-lès-Arpajon, Espace Olympe de Gougues

GALA DU BTC

THÉÂTRE JEUNES ADULTES

Vendredi 1, samedi 2 et dimanche 3 mars

La Norville, Salle Pablo Picasso -

CONCERT DES SOLISTES

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Judi 28 mars, 20h

St-Germain-lès-Arpajon, Auditorium du Pôle

Culturel des Prés de Roy

PHOTO EXPO

AMSL SECTION PHOTO

Du samedi 27 et dimanche 28 avril

La Norville, Salle Pablo Picasso -

GALA DU BTC

THÉÂTRE ADULTES

Vendredi 12, samedi 13 et dimanche 14 avril

La Norville, Salle Pablo Picasso -



DESSIN EXPO

AMSL SECTION DESSIN

Samedi 13 et dimanche 14 avril

La Norville, Gymnase

PLATEAUX DANSE

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET DANSE

DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Samedi 13, 20h30 et dimanche 14 avril, 15h30

St-Germain-lès-Arpajon, Espace Olympe de Gougues

Renseignements : 01 64 55 12 10

Tout public - Gratuit

EXPOSITION OBJETS D'ART

Poterie avec Val'Art

Peinture sur porcelaine avec Marys'Art

Mai

St-Germain-lès-Arpajon, Centre socioculturel

Berthe Morisot

RENCONTRES PLURIELLES

10/11 mai

La Norville, salle Pablo Picasso

PRINTEMPS

DU CONSERVATOIRE

CONSERVATOIRE D'ARPAJON

Du Lundi 15 mai au Samedi 18 mai

Arpajon, Ateliers 29 rue Dauvilliers

CONCERT

CHOEUR AD ALTA VOCE

Mercredi 15 mai, 19h30

Arpajon, Ateliers du 29 rue Dauvilliers



CONCERT DE FIN D'ANNÉE

CHEUR ET ORCHESTRE JEAN-PHILIPPE RAMEAU

Samedi 18 mai, 18h

Arpajon, Église St Clément d'Arpajon

Entrée libre



FESTIVAL URBAINES ATTITUDES

Samedi 18 mai

La Norville, salle Pablo Picasso

GALA DANSE DE SALON

CADAN'S 91

Vendredi 17, samedi 18 et dimanche 19 mai

La Norville, Gymnase

FÊTE DE LA PEINTURE RAPIDE

FÊTE COMMUNALE

En partenariat avec la ville de Linas.

Vous souhaitez vous essayer à la peinture ou au dessin, cette manifestation est gratuite et ouverte à tous. Toutes les techniques sont autorisées (aquarelle, acrylique, huile, gouache, pastel, collage, autres techniques...). De nombreuses catégories permettent d'accueillir tout le monde, des plus jeunes aux artistes les plus confirmés.

L'inscription et la validation des supports aura lieu de 8h à 13h. Le retour des œuvres se fera de 14 à 16h, pour un palmarès et remise des prix à 18h.

Samedi 1^{er} juin, 8h - 18h

St-Germain-lès-Arpajon, Parvis de la Mairie
Tout public - Gratuit. 01 69 26 14 15 / 14 16

SCÈNE OUVERTE

Concert des artistes du territoire

Comédie musicale « Nostalgie »

Vendredi 5 et samedi 6 juillet

St-Germain-lès-Arpajon, Centre Berthe Morisot

GALA DU BTC

THÉÂTRE ENFANTS

Vendredi 7 et samedi 8 juin

La Norville, Salle Pablo Picasso

SPECTACLE DES CLASSES

DE DANSE

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET DANSE

DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Samedi 8 juin à 20h30 et dimanche 9 juin, 15h

St-Germain-lès-Arpajon, Espace Olympe de Gougues

Renseignements : 01 64 55 12 10

Tout public - Gratuit

CONCERT DE FIN D'ANNÉE

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Mercredi 12 juin, 19h

St-Germain-lès-Arpajon, Espace Olympe de Gougues

CONCERT DE L'ORCHESTRE

CLASSIQUE

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Jedi 13 juin, 20h30

St-Germain-lès-Arpajon, Espace Olympe de Gougues

Renseignements : 01 64 55 12 10

GALA MODERN JAZZ

AMSL

Vendredi 14 et samedi 15 juin

La Norville, Salle Pablo Picasso



CONCERT

CHŒUR ET ORCHESTRE JEAN-PHILIPPE RAMEAU

Samedi 15 juin, 20h30

St-Germain-lès-Arpajon, Église

Renseignements : 01 69 26 14 15 / 14 16

Tout public - Entrée libre

CONCERT DE MUSIQUES

ACTUELLES

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Mercredi 19 juin, 20h30

St-Germain-lès-Arpajon, Espace Olympe de Gougues



CONCERT DE MUSIQUES

SACRÉES

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Dimanche 23 juin, 16h

St-Germain-lès-Arpajon, Auditorium du Pôle

Culturel des Prés de Roy

Renseignements : 01 64 55 12 10



GALA DU BTC

DANSE ENFANTS

Vendredi 28, Samedi 29 et Dimanche 30 juin

La Norville, Salle Pablo Picasso

AGENDA

The background is a solid orange color. Scattered across the page are numerous white circles of varying sizes. A large, thin white arc is positioned on the right side of the page, partially overlapping the word 'AGENDA'. A thin white horizontal line runs across the middle of the page, passing through the word 'AGENDA'.

Mercredi 19 septembre, 20h30

LE RÊVE DE LA FLEUR

POÉSIE

Tout public

Arpajon, cinéma Stars

[p.45](#)

Vendredi 28 septembre, 20h30

HEUREUSES PAR ACCIDENT...

CHANSON, HUMOUR, CLOWN

À partir de 10 ans

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

[p.6](#)

Samedi 29 septembre, 20h30

CONCERTO POUR DEUX CLOWNS

MUSIQUE ET CLOWN

À partir de 8 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

[p.7](#)

Samedi 6 octobre, 20h30

LA MONTAGNE

THEATRE BURLESQUE

À partir de 7 ans

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

[p.8](#)

Mardi 9 octobre, 20h30

MON AUTRE MOI

THÉÂTRE

À partir de 10 ans

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

[p.9](#)

Dimanche 14 octobre, 11h

(RICO) BADABOUM !

DUO CONTE ET MUSIQUE

De 18 mois à 4 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

[p.10](#)

Samedi 20 octobre, 17h

DANSE AVEC LES POULES

CIRQUE JEUNE PUBLIC

À partir de 6 ans

Arpajon, ateliers du 29 rue Dauvilliers

[p.12](#)

Vendredi 9 novembre, 21h

ADIEU BERT

MARIONNETTES

À partir de 12 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

[p.15](#)

Samedi 10 novembre, 15h30

GLACE

MARIONNETTES

À partir de 6 ans

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

[p.16](#)

Samedi 10 novembre, 17h

DRÔLES DE GAINES

MARIONNETTES

À partir de 4 ans

Arpajon, ateliers du 29 rue Dauvilliers

[p.17](#)

Dimanche 11 novembre, 16h

VALISES D'ENFANCE

MARIONNETTES

À partir de 8 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

[p.18](#)

Lundi 12 novembre, 10h30

LE CHANT DE LA LUNE

MARIONNETTES

à partir de 2 ans

St-Germain-lès-A., Centre Berthe Morisot

[p.19](#)

Samedi 17 novembre, à partir de 19h30

AU SORTIR DE LA GUERRE

BAL

Adulte

St-Germain-lès-A., Médiathèque des Prés du Roy

[p.20](#)

Samedi 17 novembre, 20h30

MADE IN ICI

DANSE HIP-HOP

Tout public

La Norville, salle Pablo Picasso

[p.21](#)

Vendredi 23 novembre, 20h30

AU PLUS NOIR DE LA NUIT

THÉÂTRE

À partir de 14 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

[p.22](#)

Vendredi 7 décembre, 20h30

ABEILLES

THÉÂTRE

À partir de 12 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.23

Vendredi 14 décembre, 20h30

MON CHIEN-DIEU

THÉÂTRE

À partir de 9 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.24

Vendredi 21 décembre, 20h

LES FABLES DE LA FONTAINE TOUT À TRAC

MARIONNETTES

À partir de 6 ans

St-Germain-lès-A., Centre Berthe Morisot

p.25

Vendredi 18 janvier, 20h30

LES PETITES REINES

THÉÂTRE

À partir de 9 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.27

Vendredi 25 janvier, 20h30

TRANS

THÉÂTRE

À partir de 13 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.28

Dimanche 27 janvier, 16h

JUSTIN TAYLOR ET JULIEN CHAUVIN

LES CONCERTS DE POCHE

Tout public

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

p.29

Vendredi 1^{er} février, 20h30

SMILE CITY

CONTE MUSICAL

À partir de 6 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.30

Samedi 2 février, 20h30

VOYAGE AU MOYEN-AGE

MUSIQUE

Tout public

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

p.31

Jeudi 7 février, 20h

LE MASQUE DE THÉÂTRE

CONFÉRENCE, SPECTACLE

Tout public

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

p.32

Dimanche 10 février, 17h

QUATUOR AVEC PIANO

MUSIQUE CLASSIQUE ET CONTEMPORAINE

tout public ou à partir de 10 ans

Arpajon, auditorium du conservatoire

p.33

Vendredi 15 février, 20h30

LE CAS MASTORNA

THÉÂTRE ET ARTS NUMÉRIQUES

À partir de 11 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.34

Samedi 16 février, à partir de 19h

EXTIM

THÉÂTRE ET ARTS NUMÉRIQUES

Tout public

La Norville, salle Pablo Picasso

p.35

Vendredi 22 février, 20h

GILGAMESH

CONTE MUSICAL

À partir de 9 ans

St-Germain-lès-A., Auditorium des Prés du Roy

p.36

Du lundi 11 au dimanche 17 mars

SALON DU LIVRE DE JEUNESSE

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues -

Halle du tennis - Médiathèque des Prés du Roy

p.37

Vendredi 15 mars, à 19h

ROMANCE

MARIONNETTES ET THÉÂTRE DE PAPIER

À partir de 4 ans - La Norville, salle Pablo Picasso

p.38

Dimanche 17 mars, à partir de 14h30
BAL-CONCERT IRLANDAIS

BAL-CONCERT

Tout public

La Norville, salle Pablo Picasso

p.39

Dimanche 17 mars, 17h
TROIS CLOWNS

CIRQUE

À partir de 8 ans

Arpajon, espace Duhamel

p.40

Samedi 23 mars à 20H30

SÉISME

THÉÂTRE

À partir de 15 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.41

Sam. 30, 20h30 et dim. 31 mars, 15h

YOUTH # 5

THÉÂTRE

À partir de 12 ans

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

p.42

Dimanche 31 mars, à 11h

FLYING COW

FESTIVAL RENCONTRES ESSONNE DANSE

À partir de 4 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.43

Samedi 6 avril, à partir de 18h

PARCOURS

CHORÉGRAPHIQUE

FESTIVAL RENCONTRES ESSONNE DANSE

Tout public

Morsang-sur-Orge, La Norville

p.44

Dimanche 07 avril, 16h

**CHANTS POPULAIRES
ET ROMANCES RUSSES**

MUSIQUE

Tout public

St-Germain-lès-A., Église de Saint-Germain

p.45

Dimanche 7 avril à 11h

**ON NE PEUT PAS DORMIR
TOUT SEUL**

DUO CONTE ET MUSIQUE

À partir de 5 ans

La Norville, salle Pablo Picasso

p.46

Samedi 18 et dimanche 19 mai

ORGUES DE BARBARIE

CHANSON FRANÇAISE

Arpajon, parc Freising et cour de l'hôtel de ville

Tout public

p.47

Samedi 18 mai, 20h30

RING DE L'IMPRO

THÉÂTRE D'IMPRO

Tout public

St-Germain-lès-A., espace Olympe de Gougues

p.48

Mardi 21 mai, 20h30

L'HISTOIRE DU SOLDAT

DANSE, MUSIQUE, THÉÂTRE...

À partir de 6 ans

Brétigny-sur-Orge, Théâtre Brétigny

p.49

24 mai - 3 juin

DE JOUR / DE NUIT

ARTS DE LA RUE

Tout public

Arpajon, La Norville, Saint-Germain-lès-Arparjon

p.50

Ven. 31 mai, 20h30- Sam. 25 mai, en soirée

**L'AMOUR EN TOUTES
LETTRES**

THÉÂTRE À CIEL OUVERT

Arpajon, jardin du 100 Grande Rue

La Norville, Le Marque-p@ge

p.51

Samedi 22 juin, à partir de 17h

FATALS PICARDS

FÊTE DE LA MUSIQUE

Tout public

Arpajon, jardin du 100 Grande Rue

p.52

Les équipes

CENTRE CULTUREL LE MARQUE-P@GE DE LA NORVILLE

Elise Granet :
direction / programmation
Céline Paugam :
médiathèque / programmation
Yoi Ly : médiathèque
Patrice Hély : régie technique
Alexandra Bosseaux :
administration / communication
Nevena Pierre :
stagiaire communication

CENTRE CULTUREL DES PRÉS DU ROY

Nathalie Saveri :
direction culture et patrimoine/pro-
grammation
Christine Quesnel :
secrétariat culture/billetterie/coordina-
tion programmation et action culturelle
Nathalie Boillet :
direction médiathèque/ludothèque/
programmation
Aude Besse : médiathèque

SERVICE CULTUREL D'ARPAJON

Olivier Bouton :
direction communication et culture/
programmation
Aude Berthomier :
coordination/action culturelle/ pro-
grammation/communication
Sophie Dagnée : bibliothèque
Jacqueline Guillot : bibliothèque
Amandine Joly : bibliothèque/BCD



Saint-Germain
les-Arpajon



Avec la participation et le soutien de



Colophon
Périodicité annuelle
Tirage : 14 000 exemplaires
Conception graphique : Aude Berthomier,
service communication, Mairie d'Arpajon
Photogravure et impression :
Printprice Corbeil-Essonnes
Dessins papillons : Biodiversity Heritage Library
Papier inter. : papier couché satiné 90 g.
Couverture : papier Cyclus offset 250 g.
Typographies :
Filson soft, Fira sans, JAF Domus, Balboa



CENTRE CULTUREL ET MÉDIATHÈQUE LE MARQUE-P@GE DE LA NORVILLE

5-7 rue Victor Hugo
01 64 90 93 72
serv.culturel@lanorville91.fr
www.lanorville91.fr/marquepage
Mardi et Vendredi : 16h30-18h
Mercredi : 10h-12h et 14h-18h
Samedi : 9h30-12h30 et 14h-16h30

SERVICE CULTUREL DE ST-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

34 route de Leuville
01 69 26 14 15 / 14 16
culture@ville-sgla.fr
www.ville-saint-germain-les-arpajon.fr
Du mardi au jeudi : 9h-12h et 14h-17h

MÉDIATHÈQUE-CENTRE CULTUREL DES PRÉS DU ROY

34 route de Leuville
01 64 55 10 10
mediatheque-sgla@coeuressonne.fr
www.mediatheques.coeuressonne.fr
Mardi : 14h-19h
Mercredi : 10h-12h30 et 14h-18h
Vendredi : 14h-18h
Samedi : 10h-18h

CENTRE SOCIOCULTUREL BERTHE MORISOT

22 résidence Jules Vallès
01 69 88 13 55
csbm@ville-sgla.fr
Lundi : 9h-12h30 / 15h30-18h
Mardi au vend. : 9h-12h30 / 14h-18h

SERVICE CULTUREL D'ARPAJON

13, rue Dauvilliers
01 64 90 71 72
servicecom@arpajon91.fr
www.arpajon91.fr
Du lundi au jeudi : 9h-12h30 et
13h30-17h30
Vendredi : 9h-12h30 et 13h30-17h

BIBLIOTHÈQUE

31, rue Dauvilliers
01 64 90 75 05
bibliotheque@arpajon91.fr
Mardi : 15h-18h
Mercredi : 10h-12h30 et 14h-18h
Jeudi : 15h-18h
Vendredi : 10h-12h30
Samedi : 10h-12h et 14h-17h

TARIFS

Plein tarif : 8 €
Tarif réduit : 4 €
(+ 65 ans, - 25 ans, étudiants, famille
nombreuse, bénéficiaires du RSA)
Tarif groupe : 3,50 €/pers
(à partir de 10 pers.)
Abonnement : 20 € carte de 5 places
(valable dans les 3 villes)
Moins de 6 ans : gratuit

ARPAJON

- 1 Direction de la communication et de la culture, Conservatoire, auditorium
13 rue Dauvilliers
- 2 Espace Marcel Duhamel
Parking au bout de la rue Marcel Duhamel
- 3 Jardin
du 100 Grande rue
- 4 Les Ateliers du 29
29 rue Dauvilliers
- 5 Bibliothèque municipale,
Parc Chevrier
31 rue Dauvilliers
- 6 Cinéma Stars
13 avenue
du Général de Gaulle

LA NORVILLE

- 7 Centre culturel et Médiathèque
Le Marque-p@ge
5-7 rue Victor Hugo
- 8 Salle Pablo Picasso
Chemin de la Garenne
(face au n°70)
- 9 Église
Rue Victor Hugo
- 10 Parc de la Mairie
1 rue Pasteur

ST-GERMAIN

- 11 Centre culturel des Prés du Roy
–Service culturel
–Médiathèque
–École de musique
–École de danse
34 route de leuville
- 12 Espace Olympe de Gouges
Rue René Dècle
- 13 Centre socioculturel
Berthe Morisot
Résidence Jules Vallès
Le N° 14 au bout du
Avenue Salvador Allendé
- 14 Église Saint-Corbinien
3 place de la Mairie
- 15 Parc de la Mairie

